



## Mamíí, poďme v sobotu do školy

V posledné dni babieho leta pripravili učiteľky zo ZŠ Nobelovo námestie úžasné sobotňajšie dopoludnie...

strana 6

## Hurá na dedinu! Alebo nie?

Nebolo by zlé, občas len tak po desiatej vstať, osprchovať sa a poďho do mesta! Skrátka, opäť sa aspoň na chvíľu cítiť ako človek z mesta.

strana 10

## Splniš si povinnosti – vrátia ti „vodičský“ na psa

Spoluprácu s viedenským sídliskom Favoriten odštartoval starosta Bajan už pred rokmi... Prednedávnom tam boli na skusy zástupcovia miestneho úradu – a hlavnou témou rozhovorov boli aj psy, aj čistota...

strana 11

## Ľudia ako ovce, ovce ako ľudia

S istým sarkazmom – ovca ako logo kampane mohla zvädzať k úvahe, či sa zdravotná poisťovňa pre ľudí netransformuje na veterinárnu, a preto si treba hľadať inú...

strana 14

— INZERCIA —

**ZÁLOŽŇA** BREVA<sup>®</sup>

**POŽIEME NAJVIAC PENAZÍ ZA NAJNIŽŠÍ ÚROK**

<b>Hodžovo nám.</b> tel.: 02/544 12 230	<b>Fedinova 4</b> tel.: 02/622 50 821
<b>Trnavské myto</b> tel.: 02/555 85 522	<b>Saratovská 5</b> tel.: 02/924 85 335
<b>Klemensova 1</b> (Dunajská) tel.: 02/529 60 801	<b>Strečňanská 13</b> (Poliklinika) tel.: 02/622 50 342
<b>Most SNP</b> (od St. mesta) tel.: 02/544 30 784	<b>Mickiewiczova 3</b> tel.: 02/526 97 998
<b>Miletičova 15</b> (stara Trznava) tel.: 02/555 74 173	<b>Mlynarovičova 14</b> tel.: 02/622 40 036
<b>Račianska 29</b> (Rača) tel.: 02/544 30 784	<b>Tomášikova 7</b> tel.: 02/436 30 042
<b>Parížkova 5</b> (Vltava) tel.: 02/556 442 10	<b>Fedinova 24</b> tel.: 02/622 302 34

zaloznabreva.sk



Vierka:  
Toledo, Španielsko,  
september 2012

## Odomkli sme Petržalskú superškolu

Minulý týždeň odštartovali v Dome kultúry Zrkadlový háj všetci petržalskí piatáci prvú z deviatich prednášok Petržalskej superškoly. Ide o projekt, do ktorého sa pustila Petržalka v spolupráci s Kultúrnymi zariadeniami Petržalka a s odborným vkladom Slovenskej akadémie vied.

Prednáška o zemetrasení odznela po podpise Memoranda o spolupráci, ktoré nesie podpisy petržalského starostu Vladimíra Bajana a predsedu Slovenskej akadémie vied prof. Jaromíra Pastoreka. O tom, že veda nie je nuda, ako hovorí motto Petržalskej superškoly, presvedčil piatok prof. RNDr. Peter Moczo, DrSc., seizmológ Univerzity Komenského a Slovenskej akadémie vied.

Petržalská superškola je absolútne novým vzdelávacím projektom pre všetkých žiakov druhého stupňa základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mestskej časti Bratislava-Petržalka. Ide o sériu deviatich prednášok vedeckých kapacít Slovenskej akadémie vied, vďaka ktorým sa petržalská mládež dostane k novým vedeckým poznatkom z geografie, matematiky, chémie, fyziky, biológie, dejepisu, občianskej náuky či informatiky.

„Vďaka tomuto projektu žiaci našich škôl pochopia a spoznajú Petržalku inak ako doteraz a získajú nové



informácie v rôznych prierezových oblastiach regionálneho vzdelávania priamo zo zdroja. Týmto moderným spôsobom budú vnímať vedu inak ako v školských laviciach, čo môže neskôr ovplyvniť aj ich rozhodovanie o vlastnej kariére,” povedal starosta Petržalky Vladimír Bajan a predsedovi SAV Jaromírovi Pastorekovi odovzdal kľúč k Petržalskej superškole. Symbolicky tak odomkol bránu vedeckých poznatkov.

„Dnešná mladá generácia je veľmi bystrá a vnímavá. Je preto dôležité rozvíjať jej záujem o vedu ako takú, a to zaujímavou formou,” doplnil sta-



rostu predseda SAV prof. Jaromír Pastorek.

Žiakom vyšších ročníkov základných škôl však nemusí byť ľúto, pretože už v novembri vedec roka 2005 prof. Anatolij Dvurečenskij odhalí čaro matematiky prednáškou Petržalka v čísle. Série vedeckých prednášok bude pokračovať do júna budúceho roku vždy s atraktívnou a nečakanou témou pre ďalšie ročníky, pričom kvalifikovanosť a odbornosť všetkých prednášok garantujú prominenti delegovaní Slovenskou akadémiou vied.

(upr)  
foto archív MČ

## Posledné zbohom



**Anka Horková** bola súčasťou našich pracovných a často aj osobných životov takmer tri desaťročia. Bola pripravená kedykoľvek pomôcť a vždy sme sa na ňu mohli spoľahnúť.

V posledných mesiacoch nám často chýbala kvôli zákernej chorobe, ktorá ju trápila. Dnes je to o to ťažšie, že už, žiaľ, definitívne vieme, že sa k nám nikdy nevráti. Bude len veľmi ťažké zvyknúť si na to, že ju nebudeme stretávať na chodbe, že sa na ňu nebudeme môcť obrátiť, zavolať jej, poradiť sa, prijať jej úsmev či povzbudenie... Mali sme ju radi ako kolegyňu, aj ako priateľku. Budeme si ju pamätať ako človeka, ktorý nezaťažoval okolie svojimi problémami, akokoľvek boli závažné, práve naopak, bola vždy ochotná počúvať i pomôcť.

Anka, ďakujem Ti za seba aj za Tvojich kolegov za všetko, čo si nám dala a posielať Ti naše spoločné posledné zbohom.

Česť Tvojej pamiatke!

**Vlado Bajan**



V jeden októbrový piatok po pracovnej dobe si dobrovoľnícku akciu zorganizovali pracovníčky sociálneho oddelenia Miestneho úradu MČ Bratislava-Petržalka. Rozhodli sa vlastnými rukami prispieť k skorému otvoreniu nového, v poradí šiesteho, denného centra pre petržalských seniorov. Vyzbrojili sa metlami, vedrami, prezliekli sa do pracovného oblečenia a vyčistili po maliaroch priestory budúceho klubu na Gercenovej ulici 8. V najbližších týždňoch mestská časť doplní priestory nábytkom a ostatným vybavením, aby čo najskôr začali slúžiť svojmu účelu – stretávaniu seniorov v lokalite Dvory. Denné centrum s celkovou rozlohou takmer 140 m<sup>2</sup> bude mať veľkú a menšiu spoločenskú miestnosť, kuchynku a

WC. Seniori z okolia sa už teraz môžu tešiť na nové miesto, kde sa môžu pohovárať, zabaviť, prežiť chvíle pri spoločenských hrách, mentálnych tréningoch, rôznych druhoch psychoterapií alebo pri ručných prácach. **(upr)**



## Darovali nádej

Aj tohtoročný Deň jablák a Beh nádeje sa niesol v duchu pomoci a ochoty pomáhať. Vďaka patrí každému, kto prispel či už účasťou alebo finančne na pomoc ľuďom trpiacich zákerou rakovinou.

Ďakujeme predovšetkým materským školám Jankolova, Lachova 31, Haanova 9, Šustekova 3. Ďalej sú to základné školy Budatínska 61, Čerňavského a Gessayova a stredné školy SPŠE Halova a gymnázium Pankúchova 6. Základnej škole Gessayova prináleží aj ospravedlnenie za to, že aj napriek prejednej trasy sa im neušlo sladké jabĺčko, hoci vieme, že sa nezúčastnili len pre odmenu, ale pre spoliečenie s chorými ľuďmi. Dodávateľ asi nepočítal, že sa nájde toľko nadšených ľudí pre dobrú vec.

Celkovo sa na akcii zúčastnilo 774 účastníkov a vyzbieralo sa 49,90 eura, ktoré budú poskytnuté Združeniu na pomoc detskej onkológii.

Sme veľmi radi, že akcia sa aj tento rok až na pár maličkostí vydarila a aspoň takto sme všetci prispeli na dobrú vec. Už teraz sa na vás tešíme aj na budúci rok.



Povinnosť organizovať takéto cvičenia ukladá zákon všetkým organizáciám, ktoré pri svojej činnosti môžu spôsobiť závažnú priemyselnú haváriu. Počas cvičenia sa pozornosť sústredila nielen na hodnotenie všetky možných rizík vzniku závažných priemyselných havárií v podniku,

spôsobmi ich riešenia, ale aj na možné následky, ktoré by takáto mimoriadna udalosť mohla mať na život a zdravie zamestnancov aj obyvateľov blízkeho okolia.

Cvičenie bolo zamerané aj na otázky súčinnosti podnikového krízového štábu s koordinátnym strediskom integro-

## Cvičenie v Slovnafte

Bratislavský Slovnaft uskutočnil cvičenie svojich hasičských a záchranných zložiek, ktorých prvoradou úlohou je minimalizovať a odstraňovať následky mimoriadnych udalostí v podniku.

vaného záchranného systému, s políciou, so životným prostredím, BSK, hlavným mestom i susediacimi mestskými časťami. Preto pozvanie na cvičenie dostal aj starosta Petržalky, ktorý poveril účasťou na cvičení odborníkov z referátu krízového riadenia. Pozvaní hostia s uznaním sledovali profesionálne nasadenie hasičov k fingovanej poruche zariadenia pri alkylácii benzínu. Celé cvičenie bolo pod prísny dohľadom osemčlennej komisie rozhodcov a ich prísnemu pohľadu na zasahujúce jednotky neunikla žiadna chybička.

Na otázku, či by takáto mimoriadna udalosť a následný požiar mohli ohroziť aj Petržalku, bola odpoveď stručná.

Vzhľadom na schopnosti rýchleho zásahu hasičov, vzdialenosti podniku od Petržalky vrátane asi 300 m šírky rieky Dunaj nie je predpoklad, že by pri požiari v Slovnafte došlo k priamemu ohrozeniu života či zdravia obyvateľov Petržalky. Zásobníky ropy, benzínu a iné zariadenia majú zdvojený plášť aj samohasiace zariadenia. V stálej pohotovosti je hasičský útvar, ktorý je umiestnený v strede podni-

ku. Systém hlásenia poruchy či havárie a pohotovosť hasičov zabezpečujú, že ich výjazd sa ráta na sekundy, maximálne však do jednej minúty a závažné vozidlá sa dopravujú aj s obsluhou na miesto zásahu vo veľmi krátkom čase. V prípade potreby by Koordináčnym strediskom integrovaného záchranného systému (bezplatná linka 112) vyslalo na pomoc ďalšie hasičské a záchranné jednotky. Splodiny horenia by však pri nižšom atmosférickom tlaku mohli znepriemniť život obyvateľom v blízkom okolí. **(kaj)**



## Streetart v podchode

Nepříjemnú vizitku Bratislavy napravilo partnerstvo verejného a súkromného sektora. Podchod pri Ekonomickej univerzite využívajú denne stovky chodcov, najmä študentov z celého Slovenska. Jeho odstrašujúci stav zmenili vďaka finančnej spoluúčasti hlavného mesta a spoločnosti Lenovo.

Čistenie priestorov, nové čerpadlá, elektrina či náter zábradlia si z rozpočtu mesta vyžiadalo 8-tisíc eur. Kvalitné graffiti, ktoré spestrilo steny, hradil súkromník. Autori z kreatívneho štúdia Wall dizajn mali úlohu spojiť motív Bratislavy s propagáciou značky Lenovo. Pre mladých umelcov to nie je prvý podchod, ktorému dali novú



vizáž, ich práce môžeme vidieť v pochode na Trnavskom mýte a v Karlovej vsi.

Aj keď tento druh používajú v pochode na Trnavskom mýte a v Karlovej vsi. Aj keď tento druh používajú v pochode na Trnavskom mýte a v Karlovej vsi.



tovanom mieste môže byť pre mnohé firmy zaujímavá.

autor a foto (lď)



## V zdravom tele múdry um...

Vychádzajúc z Národného programu prevencie obezity sme na našej ZŠ Pankúchova 4 realizovali týždeň aktivít zameraný na zdravý životný štýl a tvorivé aktivity smerujúce k zvýšeniu zdravotného povedomia našich žiakov.

Týždeň aktivít sme odštartovali rozhlasovým vysielaním 16. októbra, keď sme si pripomenuli Svetový deň výživy. Žiaci v ňom zdôraznili, že život každého z nás je jedinečný, a preto by si ho mal každý vážiť. Zároveň upozornili na dôsledky nesprávnej výživy detí a mládeže a upriamili pozornosť na základné pravidlá zdravej životosprávy.

Vedomosti o zdravom životnom štýle a životospráve mohli žiaci preveriť a doplniť prostredníctvom informa-

tívnych nástieniek, ktoré boli inštalované v galérii školy. Spomínanou problematikou sa žiaci I. a II. stupňa zaoberali na rôznych vyučovacích a triednických hodinách. K zaujímavým triednym aktivitám patrila napríklad tvorba a prezentácia výživovej pyramídy, modelovanie ovocia a zeleniny, strom čarovných slov zdravia, hudobno-pohybové a športové hry či výstava a ochutnávka zdravých potravín.

K nezabudnuteľným chvíľam určite patrili nočné sú-

ťažné aktivity. Žiaci 6. – 9. ročníka súťažili v päťčlených družstvách, ktoré boli pomenované podľa druhov ovocia a zeleniny. Každé družstvo riešilo náročné kvízové otázky. Správne odpovede vyhľadávali v rôznych knihách a na informatívnych nástienkách. Sily a fyzickú zdatnosť si mohli družstvá a jednotlivci zmerať aj v športovej disciplíne, ktorou bola rýchla chôdza. Súčasťou večerných aktivít bola prednáška a beseda o zdravej životospráve detí

v komunite sprejerov zväčša funguje rešpekt, ktorý môže zbrzdiť devastáciu priestorov: „Platí nepísané pravidlo, že mladší sprejeri by nemali popísať veci tých skúsenejších. Aby sa naučili maľovať ako my, musia prejsť určitým vývojom. Tých, čo to neberú vážne, touto cestou prosíme, aby si uvedomili, že možno o dva roky si nájdu iný koníček, ktorý ich bude baviť, no toto by tu mohlo ostať,“ vysvetlil Dalibor, ktorý na finálnej verzii pracoval spolu s ďalšími šestnástimi mladými umelcami.

Participácia súkromného sektora je jedna z možností ako zatriktívniť mestské podchody, v ktorých väčšina ľudí preventívne zrýchľuje chôdzu. Vzhľadom na finančnú situáciu mesta patrí zrejme medzi tie reálnejšie. Jednorazová investícia do plošnej reklamy na frekven-

## Modernizácia škôl

**Ešte v tomto kalendárnom roku Petržalka zmodernizuje osvetlenie v dvoch základných školách. Každoročne tým mestská časť ušetrí na elektrickej energii viac ako 19-tisíc eur.**

Pred pár rokmi Petržalka investovala prostriedky do zníženia energetickej náročnosti školských objektov výmenou okien, rekonštrukciou striech a školských terás. Išlo o prvú etapu modernizácie škôl a školských a zariadení, ktoré má mestská časť vo svojej správe. Druhá etapa modernizácie vzdelávacích inštitúcií prispieje k zlepšeniu prostredia, v ktorom petržalské deti prežívajú desať z dvanástich mesiacov roka a zároveň k šetreniu finančných prostriedkov do budúcnosti.

„Potrebujeme modernizovať osvetlenie v školách, aby žiaci, učiteľia, ale aj nepedagogickí pracovníci mali zdravšie pracovné prostredie. Je smutné, že v rámci takzvane bohatého bratislavského regiónu ani na toto nemôžeme čerpať prostriedky z eurofondov. Okrem toho solidarita s malými mestskými časťami nám ročne ukrájuje zhruba 600-tisíc eur, ktoré by sme potrebovali aj na tento projekt,“ povedal starosta Petržalky Vladimír Bajan a zdôraznil, že nové osvetlenie v školách bude oveľa výkonnejšie a energeticky úspornejšie, čo sa odrazí aj na faktúrach za elektrickú energiu.

Poslanecká pracovná skupina (stanovená miestnym zastupiteľstvom) navrhla, aby mestská časť prioritne riešila osvetlenie v ZŠ na Lachovej a v ZŠ na Holíčskej ulici. Nové osvetlenie má priniesť 32- až 40-percentnú úsporu nákladov za elektrickú energiu.

Mestská časť už skončila verejné obstarávanie na svetelnotechnický projekt aj realizáciu celého diela. „Modernizácia osvetlenia v oboch školách bude stáť takmer 232-tisíc eur a práce by mali byť dokončené ešte v tomto kalendárnom roku,“ uviedol starosta Bajan.

Kým na zateplenie školských budov si Petržalka v roku 2009 vzala úver od komerčnej banky, do modernizácie osvetlenia chce investovať postupne, a to z vlastných zdrojov. Financovanie projektu bude rozložené na 5 rokov, pričom sa mestskej časti podarilo s dodávateľom prác dohodnúť na splátkovom kalendári. Návrhnosť vložených investícií Petržalka predpokladá približne o 10 rokov.

(upr)

Mgr. Mariana Gibejová,  
ZŠ Pankúchova 4

## Inzercia

**Hľadáme** šikovných, ambiciózných ľudí – dobrý zárobok. Tel.: 0905 534 995

**Predám** v Moravskom Sv. Jáne - 5-izbový 2-podlažný samostatne stojaci dom, 7-árový pozemok, 2 kúpelne, čiastočne zariadený. Info: 0903 404 068

**Maľby, stierky, nátery.** Tel.: 0905 257 454

**Maľby, stierky, obklady, dlažby, parkety, sadrokartón** LACNO! Tel.: 0910 384 647

■ **JÁN POLÁK** vodoinštalácie, údržba. Tel.: 0905 627 321

■ **KÚPIM** 3-4 izb. byt. Tel.: 0903 739 661. Hotovosť

■ **GLAZÚROVANIE VANÍ** Tel.: 0905 983 602

■ **KÚPIME** byt v Petržalke, aj zadĺžený. Tel.: 0917 708 319

**Kúpim za najvyššie ceny obrazy** od významných slovenských, českých a iných maliarov, starožitný nábytok, hodiny, porcelán a iné. Platím okamžite. Tel.: 032/65 284 92, 0905 409 972. E-mail: najvyssie.ceny@gmail.com Adresa: Akant, Jilemnického 15, 911 01 Trenčín

**Predám** za výhodnú cenu málo používaný kočík zn. ESPRIT Trio Vegas, fialovo-béžovej farby, trojkombinácia vrátane autosedačky. Kočík je ešte v záruke. Kontakt: 0905/470756, resp. denisa.kallayova@gmail.com

[www.urcenieotcovstva.sk](http://www.urcenieotcovstva.sk)

**Domáci majster** rekonštrukcie bytov, maľby, dlažby, opravy v domácnosti. Tel.: 0903 187 380

**Financovanie nových a jazdených vozidiel.** Tel. 0949 551 115 e-mail: autofinancovanie@gmail.com

**Predáme kaviareň** vo veľkom obchodnom centre v BA. Tel.: 0907 706 618

## ♥ Zosobášili sa

Matričný úrad Bratislava-Petržalka

6. októbra **Peter Sedilek – Martina Šimončíková**  
**František Krajčír – Valentína Ráčová**  
 10. októbra **Branislav Králik – Zuzana Žmijáková**  
 13. októbra **Vincent Fröhlich – Michaela Smolová**  
 20. októbra **Tekeyo Terell BODIE – Denisa Košalková**  
**Igor Salopek – Paulína Stromková**  
**Štefan Fehér – Alžbeta Bodokyová**  
**Ludovít Pasztoek – Monika Kvanková**

Cirkevný sobáš

6. októbra **Juraj Žižák – Zuzana Kalužayová**  
 20. októbra **Michal Drotár – Alena Hrušková**

**Vodné filtre Nerezové fľaše**  
[www.kvalitavody.sk](http://www.kvalitavody.sk)

**REALITNÁ KANCELÁRIA S NAJVÄČŠOU PONUKOU BYTOV V PETRŽALKE**  
[www.mrkretex.sk](http://www.mrkretex.sk)

TEL: 63453910,  
 0907772623,  
 0905606016



## Trápia vás zdravotné problémy, bolesti, vážne ochorenia?

Každý zdravotný problém má svoju príčinu, väčšinou ide o rôzne baktérie, vírusy, mykózy, borélie, parazity a pod. Nájst stopy týchto záťaží v krvi je ťažké. Nový biorezonančný skener DIACOM meria frekvencie parazitov, tak spoľahlivo zistí ich prítomnosť v tele a určí diagnózu. Poskytujeme odbornú diagnostiku prístrojom DIACOM a terapiu biopreparátmi STARLIFE, ktoré hlboko detoxikujú a regenerujú organizmus. Nová vysokoúčinná pomoc pre všetkých od 3 rokov.

**Info: 0910 939 512**  
[www.komhelp.meu.zoznam.sk](http://www.komhelp.meu.zoznam.sk)

Mestská časť Bratislava-Petržalka

vyhlasuje  
 obchodnú verejnú súťaž na uzatvorenie  
 nájomnej zmluvy

**obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytových priestorov v objekte na Haanovej ul. č. 10 v Bratislave za účelom zriadenia kancelárií, služieb, skladov, prevádzkovania kuchyne, jedálne a bufetu.**

Ponuky treba zaslať do **14. 11. 2012 do 12,00 h.**

Mestská časť Bratislava-Petržalka

vyhlasuje  
 obchodnú verejnú súťaž na uzatvorenie  
 nájomnej zmluvy

**obchodnú verejnú súťaž na uzatvorenie nájomnej zmluvy na prenájom nebytového priestoru v bytovom dome na Vyšehradskej ul.č. 33 v Bratislave s výmerou 76,92 m<sup>2</sup> z účelom zriadenia klubovej a záujmovej činnosti detí a mládeže.**

Ponuky treba zaslať do **12. 12. 2012.**

Mestská časť Bratislava-Petržalka

vyhlasuje  
 obchodnú verejnú súťaž na uzatvorenie  
 nájomných zmlúv na prenájom

**garáže č. 36 s výmerou 19,50 m<sup>2</sup> na Osuského 3, Bratislava**

**garáže č. 25 s výmerou 19,50 m<sup>2</sup> na Osuského 3, Bratislava**

Ponuka výšky nájomného za 1 m<sup>2</sup> plochy garáže za rok je stanovená minimálna cena vo výške 37,45 €.

Ponuky treba zaslať do **14. 11. 2012 do 12,00 h.**

Mestská časť Bratislava-Petržalka

vyhlasuje  
 obchodnú verejnú súťaž na uzatvorenie  
 nájomných zmlúv na garážové státi  
 č. 20/A, 23/A, 25/A, 30/A, 32/A, 33/A, 37/A, 38/A, 39/A, 42/A, 44/A, 47/A, 53/A, 55/A, 61/A, 74/A, 1/B, 4/B, 16/B, 21/B, 22/B, 24/B, 30/B, 34/B a 35/B v garážovom stojisku na Rovniankovej 4 - 6 a garážové státi č. 5, 16, 22, 26, 29, 30, 33, 37, 46, 47, 51, 53, 54, 56, 57, 58, 62, 73, 74, 75, 85, 89, 93 a 107 v garážovom stojisku na Mlynarovičovej 14 – 24 v Bratislave.

Výška nájomného za jedno garážové státi za mesiac je stanovená minimálna cena vo výške 52,15 €.

Ponuky treba zaslať do **12. 12. 2012.**

Podmienky súťaží je možné obdržať na adrese: **Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka, referát správy miestneho majetku,** Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava, alebo na web. stránke [www.petrzalka.sk](http://www.petrzalka.sk)

Bližšie informácie na tel. č. **68 28 68 67**

PLATÍTE VEĽA ZA ÚVERY?  
HROZÍ VÁM EXEKÚCIA?

- vyplácame exekúcie
- znižujeme vysoké splátky za splácané úvery
- neplatíte vopred žiadne poplatky

**HĽADÁME ENERGETICKÝCH PORADCOV**

**Hallm ALLFINANZ**  
 E mail: [nabrh@azet.sk](mailto:nabrh@azet.sk)  
 Infolinka: **0903 407 542**



**STUDIO BELLANI**

**Rovniankova 4**  
 (terasa za DK Zrkadlový háj)

Otvorené:  
 Po - Pi: od 9.00 - 19.00 h  
 v sobotu: od 8.00 - 13.00 h  
 4. 8. - 18. 8. 2012 - ZATVORENÉ

web: [www.studiobellani.sk](http://www.studiobellani.sk)  
 e-mail: [studiobellani@gmail.com](mailto:studiobellani@gmail.com)

## KADERNÍCTVO

**Nové techniky farbenia**

**O M B R E**

## PEDIKÚRA

Základné ošetrovanie 11 €  
 Zľava pre seniorov 10 €  
 Wellness + lakovanie 21 €

## NECHTOVÝ DESIGN

**ZDOBENIE ZDARMA**  
**Japonská manikúra**  
**13 eur**

## KOZMETIKA

**NOVINKA!**  
**3D mihalnice - 45 €**

Spoločenské líčenie  
 od 10 do 15 eur  
 Tetovanie obočia  
 80 eur

## KONTAKTY

## Kaderníctvo

Katka mobil: 0905 156 765  
 Janka mobil: 0903 191 885

## Kozmetika

Ľubka mobil: 0907 556 758

## Pedikúra

Albina mobil: 0903 390 913

## Nechtový design

Lenka mobil: 0907 385 932

**STE U NÁS VÍTANI**

# Vianočné trhy budú konečne aj v Petržalke!

Petržalská samospráva sa rozhodla po prvý raz zorganizovať Petržalské vianočné trhy a ponúknuť tak v predvianočnom čase Petržalčanom miesto na stretnutia, občerstvenie, vianočný tovar, ale aj kultúrny program. To všetko na mieste v minulosti známom ako Námestie Májového povstania českého ľudu a od minulého roku známom ako miesto príchodu Mikuláša a rozsvietenia vianočného stromčeka. Dnes prinášame informácie pre podnikateľov, ktorí by chceli na vianočných trhoch ponúkať svoj tovar či služby.

Mestská časť Bratislava-Petržalka	Mestská časť Bratislava-Petržalka
<p>vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na prenájom <b>na prenájom stánkov na vianočný tovar mimo občerstvenia na Vianočných trhoch</b> pre príležitostný trh na verejnom priestranstve pri Chorvátskom ramene ohraničenom ulicami Tupolevova a Jiráskova v čase od 6. 12. do 22. 12. 2012.</p>	<p>vyhlasuje výzvu na predloženie ponúk na zaujatie verejného priestranstva za predajné zariadenie <b>stánok s občerstvením – na Vianočných trhoch</b> pre príležitostný trh na verejnom priestranstve pri Chorvátskom ramene ohraničenom ulicami Tupolevova a Jiráskova v čase od 6. 12. do 22. 12. 2012.</p>
<p>Podmienky súťaže a výzvy je možné získať na adrese Miestny úrad Petržalka, Kutlíkova 17, 5. posch., č. dv. 522, 852 12 Bratislava alebo na <a href="http://www.petrzalka.sk">www.petrzalka.sk</a></p>	
<p>Súťažné návrhy a prihlášky posielajte do 16. 11. 2012 do 12.00 hod.</p>	

## Ôsmaci a deviataci pozor!

Gymnázium Alberta Einsteina pozýva na Deň otvorených dverí. Zaujímavosťou o štvorročné štúdium a päťročné bilingválne štúdium v ruskom jazyku sú v gymnáziu vítaní 15. novembra v čase od 13. do 17. h.

Volba strednej školy je jedným z prvých vážnych rozhodnutí v živote mladého človeka. Nahliadnite do tried, učební a laboratórií gymnázia s 55- ročnou tradíciou v sprievode tých najpovolanejších – samotných študentov.

Gymnázium v budúcom školskom roku otvára dve triedy štandardného štvorročného štúdia. Povinná je angličtina, ku ktorej si študenti môžu zvoliť nemčinu, francúzštinu, španielčinu alebo ruštinu.

Ako jediné bratislavské štátne gymnázium ponúka tiež bilingválne štúdium v ruskom jazyku. Prijímaní sú doň aj žiaci z ôsmeho ročníka, bez predchádzajúcej znalosti reči. Počas prvého roku ich čaká intenzívne štúdium ruštiny, ktorému pomôže trojtýždňový pobyt v moskovskom Štátnom inštitúte Alexandra Sergejeviča Puškina. Druháci ju už ovládajú slovom i písmom a ďalšie roky v nej študujú matematiku, fyziku (s možnosťou voliteľných seminárov v SJ) a humanitný predmet umenie a kultúra. Škola má úzke vzťahy s ruským veľvyslanectvom v Bratislave, so Zväzom Rusov na Slovensku, Ruským centrom vedy a techniky a dôležité je aj partnerstvo s družobnou školou Danko v Moskve, vďaka ktorému sa žiaci každoročne zúčastňujú na prestížnej súťaži Budúcnosť Ruska. Počas prehliadky školy máte možnosť nahliadnuť aj do minuloročných prijímacích testov.

V priestoroch školy sa nachádza moderné laboratórium prírodovedných predmetov a posilňovňa. Zelený areál ponúka ďalšie možnosti na rozvoj pohybových aktivít. V rámci mimoškolských činností sa v gymnáziu podporuje environmentálne cítenie či vzťah k dobrovoľníctvu. Absolventi sú prijímaní na slovenské i zahraničné univerzity a úspešne sa uplatňujú na trhu práce. Prihlášky na bilingválne štúdium sa podávajú do 28. februára 2012. Na štvorročné štúdium do 20. apríla 2012.

Viac informácií: [www.einsteinova.sk](http://www.einsteinova.sk)

### Gymnázium Alberta Einsteina,

Einsteinova 35, 852 03 Bratislava

oznamuje, že

**15. novembra 2012 od 13. - 17. hod.  
usporiada Deň otvorených dverí.**

V školskom roku 2012/2013 gymnázium otvára **2 triedy štvorročného štúdia a 1 triedu päťročného bilingválneho štúdia (slovensko-ruská sekcia).**

Do bilingválneho štúdia môžu byť prijatí aj žiaci z 8. ročníka ZŠ. Gymnázium sa nachádza v Petržalke, oproti Inchebe (MHD 88, 50, blízkosť parkoviska).

Informácie: **tel: 63453193, 63451184**  
**e-mail: [gymnazium@einsteinova.sk](mailto:gymnazium@einsteinova.sk)**

### IMPA – zo života na cestách



**Lubomír Kýpet,**  
vedúci servisu spoločnosti  
IMPA Bratislava, a. s.,  
Dealer roka 2011  
za zn. ŠKODA, a. s.  
[www.impa.sk](http://www.impa.sk)

Používanie zimných pneumatík je pre mnohých motoristov samozrejmosťou. Jazdenie s nimi má aj špecifiká, na ktoré si treba zvyknúť. Dôležité je to najmä na snehom pokrytej vozovke. A dnes vám objasníme pravdu o „mýtoch“ o zimných pneumatikách...

**Príprava** – pri prezúvaní vozidla do zimných pneumatík „nezaškodí“ krátka servisná kontrola technického stavu, najmä brzd, svetiel, geometrie a akumulátora. Ak je na aute námraza, očistite si nielen čelné sklo, ale všetky okná, tento čas môžete využiť na zahriatie motora

**Brzdenie** – snažte sa využívať nielen brzdivý pedál, ale aj brzdný účinok motora. Brzdiť by ste mali pozvoľna, aby nedošlo k zablokovaniu kolies a aby ste nestratili kontrolu nad vozidlom. Ak by sa kolesá zablokovali (okrem ABS), ihneď uvoľnite brzdivý pedál, a potom brzďte znovu a čo najplynulejšie. Pri jazde do kopca zaradte nižší prevodový stupeň ako by ste zaradili v suchom počasí. Využijete tak naplno brzdný účinok motora.

**Rozjazd a akcelerácia** – rozbiehajte sa čo najplynulejšie. Ak začnú kolesá preklzávať, stáva sa vozidlo smerovo neovládateľné. V takom prípade uberte plyn. Pri jazde do svahu platí opačné pravidlo ako pri brzdení – zaradte radšej vyšší prevodový stupeň ako ten, ktorý by ste zaradili pri jazde za suchého počasia.

**Prejazd zákrutami** – pred vjazdom do zákruty spomalte na požadovanú rýchlosť, teda ešte v priamom smere jazdy! V zákrute udržiavajte plynulú rýchlosť a ak to nie je nevyhnutné, v zákrute už nebrzdte.

**Mýty o zimných pneumatikách – Sú drahé?** Cenový rozdiel medzi zimnými a letnými pneumatikami predstavuje maximálne 5 %. Dôvodom je, že obsahujú viac prírodného kaučuku, ktorý je drahší ako syntetický. Zimné pneumatiky zvyšujú bezpečnosť jazdy pri nízkej teplote v akýchkoľvek poveternostných podmienkach, teda aj na suchej vozovke. Používať by sa mali hneď, ako teplota klesne pod 7 °C. Čím je dezén hlbší, tým majú pneumatiky na zimných vozovkách lepšie vlastnosti. Zákon stanovuje minimálnu hĺbku vzorky u osobných automobilov 3 mm.

**Rada na záver:** na cestu v zimnom počasí si vyhradte viac času, aby ste sa nedostali do stresu a jazdite pomalšie a s väčším odstupom!

Využite aktuálne zvýhodnené ponuky IMPA Economy servis na sezónnu bezpečnostnú kontrolu vášho vozidla na zimu.

## Akí sme

## Školská strecha

Začiatkom júna dala naša pani riaditeľka opraviť strechu na našej škole, pretože cez ňu zatekalo. Prišli asi piati robotníci a začali pracovať. Dopočul som sa, že oprava stála milión slovenských korún, to je približne 33- tisíc eur. Nevieť, či je to pravda, že toľko oprava stála. Informáciu mám od brata.

Začal sa nový školský rok a opravári práve vtedy skončili s prácami na streche. Je koniec októbra, prišiel prvý veľký dážď. Samozrejme, že to naša strecha nevydržala a zas zatiekla - v jedálni a v malej telocvični. Keď sme išli na nultú hodinu a vošli sme do šatne, cítili sme zatuchlinu. V malej telocvični sa naduli parkety a po stenách je pleseň. Nevieť, načo bola táto oprava strechy dôležitá, keď nemala žiaden účinok. Tak či onak, keď prší, tak nám stále zateká strecha a opravári, ktorí ju opravovali, dostali peniaze vlastne za nič.

Lukáš Chovan

**Reakcia starostu V. Bajana:** *Problém so strechou som dal prešetriť. Zatekanie nespôsobilá nekvalitne urobená strecha, ale nevyčistené vpuste. Lukášovi ďakujem za upozornenie.*



## Mamííí, podme v sobotu do školy

V posledné dni babieho leta nám pani učiteľky zo ZŠ Nobelovo námestie pripravili úžasné sobotňajšie popoludnie. Keď mi dcérka pred pár týždňami priniesla pozvánku na Deň športu spojenú s tvorivými dielňami, hneď sme vedeli, čo budeme v tento deň robiť.

A tak ako po iné roky, ani tentoraz, nás program nesklamal. Deti spolu s rodičmi sa zapojili do športových súťaží: beh, skok, hod s loptičkou či cvičenie s kruhmi. Hneď v úvode sme si všetci zatancovali pri hudbe, kde nám predviedla jedna z mamičiek pani Langová. Vidieť rodičov a deti ako spolu súťažajú a deti, ktoré sa tešia z úspechov ma-



mij či otca asi nie je v dnešnej uponáhľanej dobe bežné.

Pani učiteľky si pre súťažiacie rodiny pripravili krásne diplomy a tekvičkové medaily. Po športových výkonoch sme si s deťmi pri čaji a dobrých domácich koláčoch vyrezávali jesenné tekvice. Komu sa mánilo pohybu, využil na záver akcie tenisové kurty. Škola rodičom a deťom požičala rakety a loptičky a športovali sme až do večera.

Krásne jesenné počasie, výborná nálada a priateľská atmosféra vôbec nenasvedčovala, že sme na pôde školy. Myslím si, že je to vzácné, ak si učitelia v čase svojho voľna nájdú čas na žiakov a ich rodiny, spoznávajú sa navzájom aj inak ako v triede či na rodičovskom združení. Tohto roku sa na športovom dni zúčastnilo takmer päťdesiat rodín, ktorých deti navštevujú ZŠ Nobelovo námestie, MŠ Bohrova, MŠ Röntgenova a Súkromnú materskú školu Babyland.

Na toto príjemne strávené popoludnie budeme ešte dlho spomínať. A už teraz sa tešíme na pripravovaný lampiónový sprievod.

Lucia Schusterová

Foto Renáta Trokšiarová

## Koncert ansambla Ex Occidente Lux z Helsínk

Základná umelecká škola Jána Albrechta na Topolčianskej 15 privítala koncom októbra žiakov fínskej partnerskej školy Länsi Helsingin Musiikkiopisto v rámci iniciatívy pokračujúceho recipročného projektu s názvom Slovensko a krajina tisícich jazier.

Súčasťou bohatého programu bol reprezentačný koncert študentov z West – Helsinki Music Institute. Na podujatí zazneli v podaní mladých hudobníkov z Helsínk sústredených v ansambli Ex Occidente Lux skladby súčasných fínskych skladateľov a európskych majstrov starej hudby obdobia baroka. V repertoári dominovali Concerto

a mol A. Vivaldiho, Trio a mol G. Ph. Telemanna, Concerto G dur J. Ch. Bacha v precíznom naštudovaní ansamblu /husle – Siiri Alanko, Emma Mali, viola – Saara Kurki, violončelo – SaaraSärkimäki, zobcová flauta – Juho Myllylä, čembalo, klavír – Sakari Soukka. Súčasná fínska hudba zaujala farebným koloritom a originalitou - diela V. Halkosalmi, E. Rautavaara, P.

Rose, S. Soukka – skladateľ a interpret vlastnej kompozície. Odovzdávanie umeleckých skúseností, vzájomné oboznamovanie sa s kultúrou krajín, nadviazanie kontaktov a duchovné obohacovanie sú prínosom tohto stretnutia.

Koncert bol usporiadaný pod záštitou Veľvyslanectva Fínska v Bratislave.

(bd)

## Dve ihriská v novom šate

Viacerí Petržalčania si všimli minulý týždeň pracovný ruch na Romanovej ulici 38. Mestská časť totiž začala s obnovou športovej plochy ihriska. Firma, ktorá vyhrala súťaž, už odstránila poškodený asfalt ihriska. Následne opraví betónové podlažie a natiahne nový asfaltový koberec tak, aby vyhovoval bezpečnostným pravidlám pri športovaní. Ihrisko bude čiarami vyznačené na basketbal a volejbal. Nový náter dostanú aj konštrukčné zariadenia na volejbal, tenis a nohejbal. Podobné renovačné práce čakajú aj zničené športovisko Gwerkovej 24. Už onedlho tam Petržalčania budú môcť hrať basketbal. Pribudnú dva basketbalové koše a odstránia aj nefunkčné a neopraviteľné zariadenie na volejbal. Do konca novembra by mali byť obe ihriská opäť prístupné verejnosti. Práce si vyžadujú približne 50-tisíc eur z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka.

(upr)

# Deti v materskej škole plačú...

Nie je to nič neobvyklé, že novoprijaté deti v septembri plačú, pokým sa zadaptujú. Ojedinele však plač pretrváva aj počas celého roku. Prečo?



Popoludní nechcú ísť domov, chcú sa hrať v škole s kamarátmi a tento týždeň to bolo ešte intenzívnejšie. Po olovrante spoločne s rodičmi sa realizovali v tzv. tvorivých dielničkách. Z jesenných plodov, ktoré priniesli zo záhrad, vyrábali figúrky, hračky, obrázky. Prišli mamičky, ockovia, ale aj starí rodičia, súrodenci, vyhrnuli si rukávy a pustili sa do kreatívnej práce. Okrem tvorivých dielní ich každé popoludnie čakalo ešte aj prekvapenie.

Jeden deň prišli zdravotníci z Medica Bratislava, besedovali o zdravej výžive, prvej pomoci a s rodičmi si dokonca vyskúšali aj umelé dýchanie na figuríne, obväzovanie raneného atď. Ďalší deň šikovné mamičky a ockovia so zručnými asistentmi – deťmi vyrezávali tekvice a vyrábali svetlonosov. To bolo radosti, keď hlava veselej tekvice so štrbavým úsmevom začala vďaka sviečke žiariť! Aj v nasledujúcom popoludní bol pripravený bohatý program pre deti a ich rodičov. Naša škola (v rámci projektu Reťaz skúseností – most generácií, ktorý Petržalka uskutočňuje v spolupráci s Nadáciou Orange) prijala vzácnu návštevu - seniorov z Denného centra

na Haanovej ulici 8. Seniori ukázali deťom, ako si vyrábali rôzne hračky, keď boli malí, zaspomínali si na detstvo a odpovedali na zvedavé otázky detí a ich rodičov. Milé babičky a dedkov tak dojalo vystúpenie našich škôlkarov, že im na oplátku zarecitovali aj oni. Toto vzácne stretnutie niekoľkých generácií sa ne-

obišlo bez piesní na ľudovú nôt, ktoré chytili za srdce nielen hostí, ale aj deti, rodičov a učiteľky. Záver patril ochutnávke zdravých zeleninových nátierok z kuchyne MŠ, pretože na jeseň je veľmi dôležité podporovať imunitu vitamínmi z prírody.

*Kvetoslava Kmotorková,  
riad. MŠ Bradáčova 4*



**PLASTOVÉ OKNÁ až**

**intor**

Romanova 3  
tel.: 0915 845 000  
www.intor.sk

**-65%**

\* Blížšie informácie o podmienkach akcie získate na predajných miestach INTOR.

**VÝROBA • PREDAJ • MONTÁŽ**



## Deň otvorených dverí v MC Budatko

O tom, že materské a rodinné centrá združené v Únii materských centier sa realizujú aj na medzinárodnej úrovni, svedčí už 3. ročník Medzinárodného dňa materských centier (IMCD - International mother centres day). Organizátorom akcie je medzinárodná sieť materských centier MINE.



Pri tejto príležitosti sme sa rozhodli osláviť deň materských centier aj u nás, v petržalskom Budatku, a usporiadať Deň otvorených dverí pre širokú verejnosť s voľným vstupom do centra - do herní a na tvorivé dielničky, spolu so zaujímavým športovým programom.



Začiatkom októbra sa mohli rodiny z Petržalky a okolia zapojiť do mini olympiády v našom materskom centre. Organizovali sme ju pri príležitosti odovzdávania šeku v hodnote tisíc eur na športové vybavenie. Bolo pripravených mnoho súťažných disciplín vhodných už pre najmenšie deti. Tie podávali športové, vedomostné, talentové výkony. Ako bonus museli vykonať úlohu v našom montessori kútiku, ktorý vznikol len vďaka podpore Nadačného fondu Telekom Nadácie Pontis a je jedným z najväčších lákadiel pre rodiny s deťmi.

Kým si posledné detičky s rodičmi zbierali pečiatky za vykonané úlohy, tie rýchlejšie mali rozsvičku s olympionikom Samuelom Piaseckým - známym športovým gymnastom. Po úspešnom skončení úloh prišli deti s vyplnenými kartičkami plnými pečiatkami a začali sme odovzdávať odmeny. Samuel Piasecký každému zúčastnenému dieťaťu podal ruku a zavesil medailu na krk. Potom už bola voľná zábava v herni.

Počas celej akcie nám pomáhali žiaci zo ZŠ Dudova 2. Ďakujeme riaditeľke školy za uvoľnenie žiakov z vyučovania a žiakom za ochotu pomôcť pri súťažiach. Spolupracovali sme so základnou školou už v júni počas Športového dňa a ich účasť výrazne zvýšila úroveň našich aktivít.

V popoludňajších hodinách sme pre deti pripravili zadarmo ukážkovú hodinu brušných tancov a divadielko MaKiLe s novým predstavením Krídla víly Kikiling. Detí bolo veľa, každému sa páčila víla aj bábkoherečka Kika, ktorá vie zaujať aj najmenšie ratolesti.

Ak ste aj vy boli súčasťou nášho krásneho dňa otvorených dverí, tak vám srdečne ďakujeme a tešíme sa na ďalšie spoločné akcie. Zároveň ďakujeme MČ Petržalka za poskytnutú dotáciu na zveladenie priestorov v hodnote 2-tisíc eur a aj všetkým našim sponzorom, ktorí nám pomáhajú robiť svet detí krajším.

*Jana Hrehorová, Diana Lengyelová*

### Petržalská kvapka krvi odmeria spolupatričnosť

Mestská časť Petržalka opäť organizuje dobrovoľné darovanie krvi. Akcia sa uskutoční 28. novembra od 8. do 11. hodiny v priestoroch Základnej školy na Gessayovej 2. Darovaním krvi môže každý zdravý jedinec pomôcť ľuďom chorým a po úrazoch. Je to prospešný, bezpečný a jednoduchý humánny krok, do ktorého sa môžete zapojiť aj vy. Svoju účasť môžete nahlásiť už teraz na telefónnom čísle **02/ 68 286 885**, alebo na e-maile **vlasta.kuzmova@petrzalka.sk**. Vopred vám ďakujeme, že nezostanete k druhým ľahostajní!

### Literárne randevú bude aj o vzťahu k Petržalke

Miestna knižnica Petržalka a Slovenské PEN centrum vás srdečne pozývajú na Literárne randevú s Máriou Bátorovou, Irenyom Balážom, Jánom Čomajom, Ondrejom Hercom, Jozefom Heribanom, Antonom Hykischom, Viliamom Jablonickým a Jurajom Šebestom. Autori v diskusii predstavia svoju tvorbu, vzťah k Petržalke, knihám a knižniciam a zúčastnia sa aj na autogramiáde. Podujatie sa uskutoční 18. októbra o 17. hodine v čitárni Miestnej knižnice Petržalka na Prokofievovej ulici.

### Seniori seniorom

Miestna organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku – Petržalka pozýva svojich členov na slávnostnú členskú schôdzu, ktorá sa bude konať dňa 12. novembra o 14.30 h v Dome kultúry Zrkadlový háj pod názvom Seniori seniorom. Zároveň oznamujeme, že od 8. novembra budú stránkové hodiny v CC centre na Jiráskovej ul. pri reštaurácii Alfa, MHD: 68, 96 a 99 v nezmenenom čase, t.j. každý štvrtok od 14. do 16. hodiny.

**Valéria Baluchová**  
Preds. MO JDS Petržalka

## Ako sa Slniečko na Lúky sťahovalo

Klub detí Slniečko vznikol 1. decembra 1991 rekonštrukciou budovy na Furdekovej 6/a z pôvodného Klubu mládeže Rozlet. Ľudia z okolia nás poznali vyše dvadsať rokov.

Pre úplnú presnosť, dvadsať jeden rok a tri mesiace. Chodili sem všetky petržalské deti. A to nielen deti z materských škôl a školských družín, ale aj mamičky na materských dovolenkách a ich drobčekovia. Chodili predovšetkým „na divadlo“. Pracovníčky klubu – pod režijným vedením Gabiky Csinovej staršej – si v podstate na kolene pripravili desiatku divadelných predstavení pre najmenších. Samy si upravovali texty, šili kostýmy a po kamarátskej linke získavali hudobné podklady k pesničkám. Tak postupne vznikali predstavenia: Kráľ Špiňúch, Vodník Člup, Čo sa stalo v Tučifraske, O dvoch babkách ježibabkách, O lenivom Jankovi a mnohé ďalšie.

Okrem divadielok sa deti mohli v dopoludňajšej detskej herni „zahrať“ na rozpráv-

ku, mohli kresliť, variť, hrať sa s hračkami alebo spoločenské hry, alebo sa len tak hojdať v priestore jedinej „slniečkarskej“ sály. Okrem všetkých týchto aktivít slúžila sála aj na cvičenie jogy, stretnutia rôznych svojpomocných skupín, občianskych združení, ale aj na schôdze vlastníkov bytov, besedy, kurzy, krúžky a výstavy.

Spomienok na prácu v klube je veľa a veľa je už aj spomínajúcich, ktorí k nám už teraz vodia deti. S nimi si radi pripomenú či už divadielka, alebo prázdninové detské letné tábory, kde vznikali kamarátstva, z ktorých mnohé pretrvávajú až dodnes. To mi pripomenulo jednu milú príhodu. Bolo to minulé leto a my sme sa rozhodli poumývať okná. Horúčava-nehorúčava, balansujúc na rebríku sme s kolegyňou odšraubovali mreže, aby sme sa dostali ku sklám. Zastavila

sa pri nás skupinka mladých ľudí, traja mládenci a dievčinka vo vysokom stupni tehotenstva. Ponúkli nám pomoc s mrežami, čo sme rady prijali. Zjavne mali veľa času, asi boli bez práce i bez peňazí, tak sme s kolegyňou „vyštrachali“ pár eur na cigarety. No a brigáda bola dohodnutá. Mládenci nielenže odmontovali všetky mreže, ale aj poumývali okná od hrubej špiny, takže sme mali čas potrkotať si s mladučkou nastávajúcou mamičkou. No a dievčinka si zaspomínala, ako do „Slnka“ chodila do divadla, ako si u nás vyrobila via-

nočnú ozdobu – anjelika z cestovín, ktorého stále pre šťastie opatruje. Toho anjelika robila ako dieťa v mojej tvorivej dielni. Svet je malý a čas nám uteká prirýchlo.

Prešlo dvadsať rokov, budova zastarala, strecha začala tiecť a nenašli sa peniaze na opravu. Kolegyne odišli k 1. septembru do dôchodku, a tak som ostala sama. Slniečko sa muselo presťahovať do Domu kultúry Lúky. Pre všetky deti a ich mamičky mám teda dobrú správu: Slnko nezmlзло, len sa presťahovalo a všetkých vás týmto pozývam na návštevu do našej úplne novej detskej herne pre malých aj pre staršie deti, prípadne celú rodinu, do klubu moderných spoločenských stolových hier. V našej herni nenájdete hracie automaty, ale hry, pri ktorých vyhráva spoločenský duch, zábava, logické myslenie a kreativita.

*Anína Mýtina alias teta Slanina,*  
riaditeľka  
Klubu detí Slniečko

P. S.: Dovoľte nám (pretože určite hovorím aj za všetky deti a ich rodičov) takto verejne poďakovať milým kolegyňam Adke Kňazovičovej, Gitke Šebovej-Kopeliovicovej, Helenke Baráthovej, Gabike Csinovej staršej i Gabike Csinovej mladšej a kolegovi Martinkovi Andorovi za ich dlhoročnú a vynikajúcu prácu v Klube detí Slniečko.

## Skvelá zábava

Až dvetisíc ľudí si užívalo druhý ročník Dní Starohájskej pivárne. Súťažilo sa vo varení guláša, v plážovom futbale a nechýbalo ani množstvo atrakcií pre najmenších Petržalčanov.

Šesť tímov prijalo výzvu spredviesť svoje kulinárske umenie. O kvalitách najlepšieho gulášu sa radila porota zložená z dvoch kuchárov a jedného ochotného dobrovoľníka z ľudu. Trojica, ktorej predsedal renomovaný šéfkuchár Dalibor Frantis, napokon rozhodla, že vyvážiť chute sa najlepšie podarilo súťažiacim z Rado tímu. K víťazstvu dopomohlo, že ich bravčovo-hovädzí guláš staval na klasických ingredienciách. Súťažilo sa aj v plážovom futbale. Turnaj napokon

vyhrali futbalisti z tímu Šrekovia.

Dni Starohájskej pivárne sú zábavou pre celú rodinu, preto nechýbalo množstvo atrakcií pre deti. Okrem súťaží, maľovania na tvár, či diskotéky, pre nich organizátori pripravili aj jazdu na poníkocho, vystúpenie kúzelníka Talostana a tanečníkov zo štúdia Assos nelux. Veľkým úspech mali aj ukážky práce hasičov. Majiteľ pivárne Michal Egyhazy neskrýval nadšenie z úspechu akcie, svedčí o ňom aj to, že oproti minulému roku priš-



lo až o dve tretiny viac návštevníkov: „Ohlas je výborný, sme veľmi spokojní. Chcel by som poďakovať všetkým účinkujúcim, špeciálne chlapcom z petržalského dobrovoľného ha-

sičského zboru, ktorí boli ozaj výborní, postarali sa, aby bola akcia bezpečná a zároveň urobili skvelý program pre deti.“

(ld)  
foto SP





## ABY VÁM PRI OBNOVE A ZATEPLENÍ NECHÝBALO ŠŤASTIE

Obnova a zateplenie bytového domu je vážna investícia, pri ktorej sa neoplatí spoliehať iba na šťastie. Stačí, keď do výberového konania pozvete stabilnú certifikovanú spoločnosť so skúsenosťami, širokým zázemím a odbornými tímami, ktorá vášmu domu dokáže poskytnúť komplexnú obnovu. Samozrejme, vrátane zelene. Zateplujeme, obnovujeme a zazeleňujeme.

### Garantujeme

Na vykonané práce poskytujeme 60 mesiacov záručný aj pozáručný servis.

### Zazeleňujeme

Pri pozvaní do výberového konania a vyplnení *Zeleného šeku* váš vchod získa poukážku na výsadbu zelene v hodnote 100 €. Ak si našu ponuku vyberiete, váš vchod zazeleňujeme na naše náklady v dvojnásobnej výške. Ponuka platí do 30. 11. 2012.



### Benefit na výber

Návrh farebného riešenia, energetický certifikát, termovízia. Pri realizácii projektu si môžete vybrať, ktorý z benefitov na projekte zrealizujeme.

### Radíme s financovaním

Vieme vám poradiť, kde a ako získate výhodné financovanie – dotácie, ŠFRB, SZRB, komerčné zdroje. V spolupráci s Wüstenrot, stavebnou sporiteľňou, vám ponúkame jedinečnú možnosť financovať obnovu domu s extra zvýhodnenými VIP sadzbami.



### Presvedčte sa, že na to máme

#### Bytový dom Bzovicka 2-4, Bratislava, komplexná obnova bytového domu

**Rozsah prác komplexnej obnovy:** • Zateplenie fasády • Zateplenie a rekonštrukcia strechy • Zateplenie stropov 1. NP • Výmena okien na schodisku a v pivniciach • Výmena vstupných brán • Inštalácia komunikačného systému – zvončeky, DEK

**Začiatok prác: september 2011, koniec prác: február 2012**

Realizované kontaktným zateplovacím systémom



### PS STAVBY ponúkajú komplexnú obnovu:

• zateplenie fasády • zateplenie a rekonštrukciu strechy • rekonštrukciu lodžii, balkónov • komplexnú obnovu konštrukcie schodísk – kopilitov • odstránenie systémových porúch • výmenu okien a dverí • vyregulovanie a termostaticizáciu UK • výmenu elektroinštalácie a stúpacích rozvodov • výmenu výťahov • inštaláciu elektronického vrátnika a systému dek • energetickú certifikáciu



**PS STAVBY**  
poctivo a starostlivo

Gagarinova 7/A, 821 03 Bratislava  
tel.: +421 2 45 64 05 92  
info@psstavby.sk, www.psstavby.sk

### Máte otázky?

Kontaktujte našich  
manažerov pre obnovu budov:  
0914 33 99 45, 0914 32 32 93



ČLEN PS GROUP

## Zeleň na petržalských terasách

Príroda si ide svojou cestou, my jej v tom nezábránime – a ak, tak len dočasne. Keď jej niečo vstúpi do cesty, nejako si vždy poradí.

Dokonca sa „vysporadúva“ s našimi panelákovými komplexmi v Petržalke (a nielen u nás, pochopiteľne). Je fascinujúce sledovať, ako sa zeleň začala ujímať aj na terasách, ktoré väčšinou chátrajú, no masívny betónový základ sa len tak ľahko a rýchlo nerozpadne.

Rozsypávajú sa najviac schodiská, málokde sa o ich údržbu niekto stará. Viď na Pečnianskej ulici pri pošte – a aké sa to stáva ešte nebezpečnejšie v zime, keď totálne rozbité schody skryje sneh, lenže napríklad pre starobný či invalidný dôchodok alebo materskú si mnohí ľudia osobne dochádzajú každý mesiac! (Už sme konkrétne na ne v PN niekoľkokrát – vyzerá to, že zbytočne – upozorňovali.)

Byliny a aj celé stromčeky sa začínajú na terasách usádzať a zabývať (vlastne nám „poľudšťujú“ naše životné prostredie). Škár je tam dosť, vlaha od Dunaja a Malých Karpát dostatok. Rastú priamo na dlažbe, ale aj z vonkajšej strany betónových zábradlí. Tým sme bližšie k prírode, keď prišla za nami!

**Natália Murat-Oravcová**  
foto autorka



## Hurá na dedinu! Alebo nie?

Keď sme sa akosi finančne zviechali, čo doslova znamená, že sme zaplárali všetky peňažné diery, zmyslela si moja žena, že by nebolo od veci niekde na dedine si kúpiť menší domček a tam si po víkendoch osviežovať telo a myseľ.

A tak sa napokon aj stalo. Podarilo sa nám na Záhorí od jednej babky kúpiť, dnes za cenu lepšieho televízora, v rozprávke by napísali – chalúčku ako dlaň.

Ale s fúrou opráv a roboty. Raz sa nám čosi pobabralo s elektrikou. Napokon ani nečudo, lebo bola v hroznom stave. Zašiel som, len tak cvične do miestnej krčmy a tam utrúsil zo pár slov o tom, aký máme problém. Podvečer, skoro naraz a nezávisle od seba prišli hneď dvaja miestni odborníci na túto problematiku. Všetko vyriešili, všetko, pochopiteľne, vypili a ešte som ich oboch musel aj vyplatit'. Aby nebola hanba.

Spomínam si, ako si raz zabuchla dvere naša suseda. A nevedela sa dostať domov. Hodiny vyvolávala z nášho telefónu, kým sa jej konečne niekde podarilo zohnať akéhosi zámočníka. Ten potom napokon po dvoch hodinách aj dorazil, s dotknutým výrazom v tvári, ako keby sme mu ublížili. Čo u susedy vypil a čo si za svoj výkon zapýtal, netuším.

Po čase sa moja žena rozhodla, že sa naším zázrakom na dedine musí aj pochváliť. A tak si na víkendovú návštevu pozvala dlhoročnú kamarátku. Tú doviezol jej manžel na starozitnom Moskvíci, nebude predsa chodiť

autobusom. My sme nemali žiadny Moskvíč, ba ani Trabantu nie.

Návšteva plánovaná na dva dni však nemala dlhé trvanie. Keďže kamarátka to pôvodne zrejme mala namierené niekam inam, odhadujem to podľa oblečenia, asi na premiéru v opere, alebo čosi podobné, pri obhliadke našej skromnej nehnuteľnosti došlo k fatálnej nehode. Návštevníčka, zrejme zvyknutá len na asfaltky a liaty betón, totiž svoj vysoký podpäťok zaborila do čerstvého krtinca a zlomila si ho! Ten podpäťok, aby bolo jasné. Dnu dokráčala ako vojak, ktorému delová guľa odtrhla nohu po členok, ale on o tom ešte nevie. A keď si potom neskôr na dôvažok zlomila aj nechet, bolo definitívne rozhodnuté. Domov odjachať podvečerným, nenávideným, autobusom a už sme ju tam nikdy nevideli.

Dnes bývam na dedine a na mesto už iba spomínam. A poviem úprimne, na niektoré mestské obyčaje už aj zabúdam. Nedávno som napríklad volal jednej svojej známej, už dôchodkyni žijúcej v krásavici na Dunaji. Bolo pol jedenástej, uprostred týždňa, a tak si hovorím, že azda rušiť nebudem. Čerta starého! Telefón vyzváňal a nič. O chvíľu dotyčná osoba volala späť, vraj sa sprchovala. Lebo práve vstala. A ja,

dedinský chumaj, som už o siedmej ráno bol v záhrade. A bez predchádzajúceho sprchovania. Aké nekultúrne!

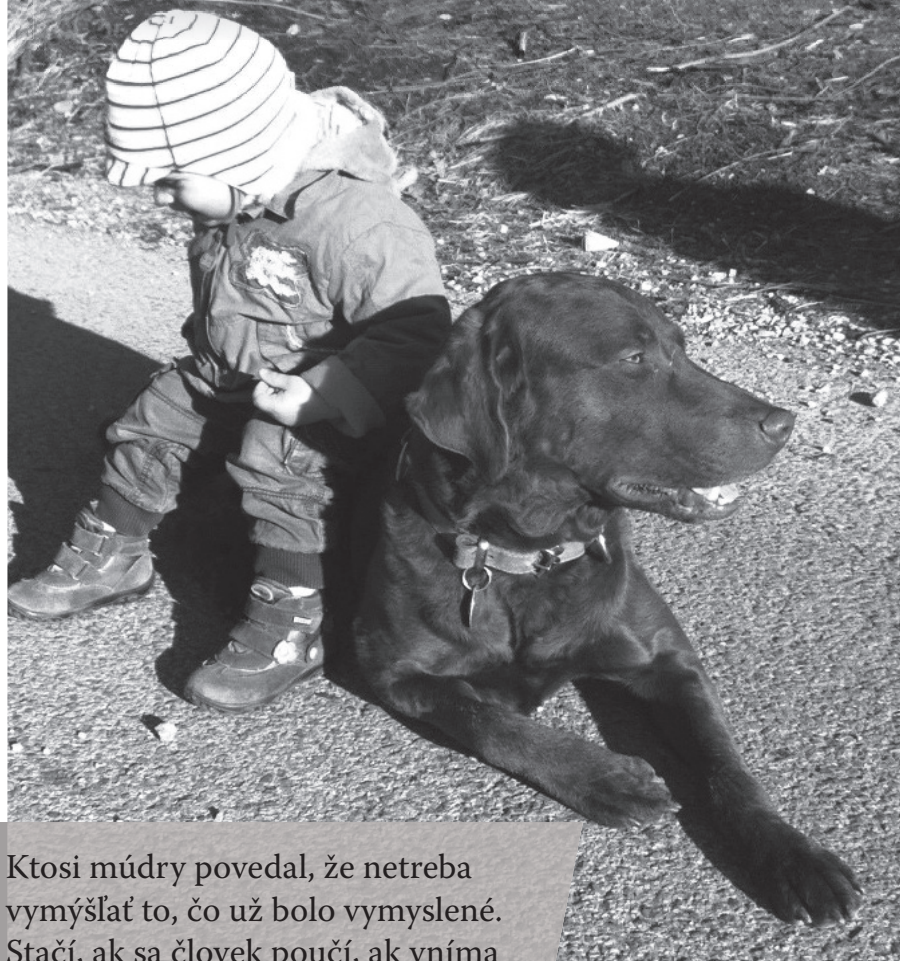
Na otázku, čo bude robiť, odvetila, že ešte presne nevie, ale asi sa s kamarátkou pôjdu popozerať po obchodoch a potom na kávičku. A čo doma, zaujímal som sa. Vraj poutiera prach. Keďže nič iné už nespomínala, usúdil som, že to bude asi tak všetko. Radosť žiť!

Moja žena raz našej petržalskej susede, ktorá sa od roboty nikdy nepretrhla, spomínala, čo všetko na dedine treba porobiť. Že to ako mestský človek presne ani netušila. A táto osoba, čo dedinu videla akurát tak na obrázku, jej povedala, že to určite nie je nič mimoriadne. Na doplňujúcu otázku, odkiaľ to tak presne vie, keďže na dedinu nechodí, odvetila, že ona tam teda nechodí, ale vie si to predstaviť. A ja, bibas, som sa všetky tie dedinské grify musel naučiť!

Ale aj tak, nebolo by zlé, občas len tak po desiatej vstať, osprchovať sa a podho do mesta. Chvíľu kľučkovať medzi autobusmi a električkami, dať si kávičku alebo aj iné a tárať s kamošmi. Potom prísť domov a nepoutierať prach. Skrátka, opäť sa aspoň na chvíľu cítiť ako človek z mesta.

**Oskar Král**

## Splníš si povinnosti – vrátia ti „vodičský“ na psa



Ktosi múdry povedal, že netreba vymýšľať to, čo už bolo vymyslené. Stačí, ak sa človek poučí, ak vníma cesty, po ktorých kráčajú iní – a s akými výsledkami.

Spoluprácu s vienským sídliskom Favoriten odštartoval starosta Bajan už pred rokmi a aj keď bola v mnohom poučná, nie všetko sa dalo preniesť do slovenských reálií. Zdá sa však, že októbrová návšteva pracovníkov petržalského miestneho úradu na vienskom magistráte bude uskutočniteľným prínosom pri riešení problematiky chovu psov na sídlisku. O skúsenostiach z návštevy nám porozprávala vedúca oddelenia životného prostredia MÚ Petržalka Jana Jecková.

### Aký program pre vás hostiteľia pripravili?

■ Bol rozdelený do troch častí: čistota mesta, chov a evidencia zvierat a návšteva zvieracieho krematória.

### Čistota sídliska patrí medzi

### priority petržalskej samosprávy. V čom sa môžeme poučiť od našich susedov?

■ Zástupkyňa oddelenia zodpovedného za čistotu mesta Ulrike Volk nás zoznámila s obsahom práce ľudí, ktorí na oddelení pracujú. Ich hlavnou náplňou je čistota ulíc, ale starajú sa aj o odpady - majú vlastnú spaľovňu, bioplynové stanice, podniky na separáciu – a popri tejto práci majú na starosti aj čistotu zameranú na zber psích exkrementov. Program, s ktorým začali intenzívne pracovať, majú rozdelený do troch fáz: Čo dokáže urobiť mesto pre čistotu (osadenie košov a vreciek, vyšší počet pracovníkov zabezpečujúcich čistotu ulíc), osвета (kampaň s maketami malých psíkov, on-line plán osade-

ných košov, nálepky na košoch s informáciou o najbližšom koši, poskytovanie informácií) a legislatíva a kontrola (nový zákon o čistote vo Viedni, nasadenie wastewacherov).

### Čo si máme predstaviť pod pojmom Waste Wacher?

■ Je to kontrolný orgán, ktorý sa nachádza priamo v teréne. Ide o niečo podobné ako naši inšpektori životného prostredia, na dôvažok však majú možnosť ukladať pokuty. Kontrolujú dodržiavanie čistoty a aj zber exkrementov po psoch. Od roku 2008 sú ich povinnosti a kompetencie uložené v zákone o čistote mesta Viedeň.

### Koľko wastewacherov má Viedeň a čo robia?

■ Päťdesiat ich je v trvalom pracovnom pomere a 370 je pomocníkov robí niečo iné, ale sú zároveň aj wastewachero-

via. Majú zmapované miesta, kde dochádza k častým porušeniam povinností a nadriadený im podľa toho prispôbuje plán kontrolnej trasy – aj podľa žiadostí jednotlivých okrskov Viedeň. Wastewacherovia chodia vždy vo dvojici, je to z dôvodu niektorých komplikovaných kontrol pri agresívnych kontrolách. Podľa typu priestupku buď dajú napomenutie, pokutu, alebo volajú políciu.

### V posledných dňoch je horúcou diskusnou témou na Slovensku chov psov. Aký legislatívny rámec má vo Viedni?

■ Predstavil sa nám vrchný veterinárny radca MVDr. Alfred Kallab, tvorca zákona o psoch na území Viedeň. Tam platia všeobecné zákony pre celú krajinu, ale v každej spolkovej krajine si môžu vytvoriť ďalšie nariadenia. Napr. zoznam nebezpečných psov je vo Viedni iný ako v Dolnom Rakúsku. Existuje list nebezpečných plemien (Viedeň) – rasy vyberali podľa štatistik uhryznutí. Sú dve možnosti ako odobrať zviera: Odoberú ho na 30 dní a držiteľ psa si zatiaľ spraví skúšku, tzv. „vodičský“, a psa mu vrátia po zaplatení všetkých výdavkov. Zároveň musí splniť podmienky, ktoré mu veterinárny lekár udelí. Ak ich nespĺni, zviera mu odoberú natrvalo, stáva sa majetkom mesta Viedeň. Mesto má zmluvu s organizáciou, ktorá riadi útulok, psa jej darujú a mesto jej mesiac platí za operáciu psa. Psov neutrácajú, ale odovzdávajú ich na tzv. prevýchovu. Zákon ukladá povinnosť mať poistenie na škody, ktoré spôsobí pes. Oprávnenie („vodičský“) musia mať všetci, čo chovajú nebezpečné plemeno. Pozostáva z písomného testu (vedomosti z legislatívy) a z praktickej časti, počas ktorej pes preukazuje správanie pri vodení na verejnom priestranstve. Oprávnenie pozostáva z dvoch kartičiek, jedna je na psa a druhá na držiteľa (je s fotkou). Kartičku musí mať majiteľ psa, ale aj ten, kto so psom ide von, vždy pri sebe. Je vytvorená možnosť, aby si „vodičský“ spravili aj držiteľia plemena, ktoré sa nepovažuje za nebezpečné. Vtedy je maji-

teľ oslobodený od dane jeden rok. Výbehy psov majú riešene tak ako u nás, niektoré z nich sú už aj oplotené, dokopy ich majú 140 s výmerou jedného asi 8 000 m<sup>2</sup>.

### Ako je to s evidenciou psov a jej kontrolou?

■ Vo Viedni evidujú asi 56-tisíc psov. Odhaduje sa, že by ich malo byť približne 80- až 100-tisíc. Psa evidujú na mieste, kde sa prevažne nachádza. Takisto tam dochádza k tomu, že pes je evidovaný mimo územia mesta, ale väčšinu času je vo Viedni. V prípade zistenia, že držiteľ má nezaevidovaného psa, zašlú mu výzvu na splnenie si povinnosti, ak nedôjde, tak mu rozhodnutím uložia sankcie, proti rozhodnutiu nie je možné sa odvolať. Zaevidovať psa si môžu majitelia vo Viedni prostredníctvom internetu na webovej stránke.

### Majú sa kde majitelia psov rozlúčiť so svojím miláčikom, keď odíde do psieho neba?

■ Mesto Viedeň má v blízkosti oficiálnej kafilerie ešte aj zvieracie krematórium, ktoré poskytuje služby obyvateľom pri spaľovaní zvierat. Podľa zákona musí byť zviera spálené, alebo je možnosť ešte ho aj pochovať na zvieracom cintoríne vo Viedni. Služby krematória sú poskytované pre obyvateľov Viedeň (s trvalým pobytom) bezplatne.

### Čo zo získaných poznatkov môžeme využiť v našej mestskej časti?

■ Veľkou výhodou by bola možnosť elektronického prihlasovania psov do evidencie. Využiť môžeme aj nápady z osvetly – ale osádzanie makiet malých psíkov do trávnikov sa nám zdá veľmi drahé, dochádza k častému vandalizmu. Ide však o jednoduché riešenie, ktoré sa priamo týka obyvateľov, treba sa však sústrediť na výstižný obsah a nie drahú realizáciu. Stálo by za zváženie, aby naši inšpektori mohli previnilcov aj sankcionovať. Podnetná je aj forma tzv. „vodičského“. Je to možnosť ako v teréne kontrolovať, či osoba je spôsobilá alebo nie.

Anabela Blanská,  
foto archív redakcie

# Bilbordmánia 2

## útočí na Petržalku

Bilbordmánia na slovenský štýl, o ktorej sme písali v predchádzajúcom čísle PN pod titulkom Čo sa nedá vypnúť ani odhodiť!, sa nekončí. Má ďalšiu časť.



Je v záujme Petržalčanov, aby sme nebrali na paškál len „tretie osoby“ - reklamné a marketingové agentúry či špecializované firmy na tzv. vonkajšiu reklamu a ich „skvosty“ - bilbordov, bigbordov, megabordov, citilajty, ktoré hustotou popri diaľniciach, cestách všetkých tried vrátane mestských komunikácií už pripomínajú mračná kobyliek, ktoré napadli Slovensko, ale aby sme si všimli aj samých seba, nás obyvateľov, ako im to uľahčujeme, ba sa aktívne zúčastňujeme na tomto vizuálnom, veľkoplošno-reklamnom smogu, celoplošnom zošklivení.

Dostali sme konkrétne upozornenia s výzvou: Nafotíte a ukážte ich! Vraj akoby už nestačili plochy na to určené, obchodné siete, ale k dispozícii dávame administratívne, firmenné budovy, ba, vraj, hrôza! - už aj svoje paneláky, novučičkú zateplenú fasádu. A že aj preto Bratislava, a Petržalka zvlášť, nepotrebujú žiadnu architektúru, žiadny urbanizmus. Vedť to, čo má doďaleka svietiť, je od základov po strechu zagebrené obdiv a dôstojnosť, je zasypané inflačnými textami. Čo tvarom, originalnosťou, nápaditosťou, dominantnosťou, obnovou

a novotou, ľudskou tvorivosťou má vyniknúť, je v skutočnosti nekritickým, premoženým komerčným zásahom, bezohľadným kšeftom architektonicky zošedivené a obyvateľom zovšednené. Čo má pútať odbornosťou, zručnosťou, úžitkovosťou a modernosťou sa zmení na obyčajnú nezaujímavú kriklavú škatuľu olepenú gýčovou reklamou.

Čo s tým, čiže aj čo s nami? Pokým nebude pre každého z nás - celé Slovensko, Bratislava, Petržalka jedným veľkým bytom alebo rodinným domom, v ktorom má byť poriadok, čisto, o ktorý sa citlivo, s vkusom a, najmä, zodpovedne staráme a nedovolíme nikomu zvonku, aby doň vnášal kadejaké haraburdie, vešal nám na steny kadejaké obrazové gýče a plagáty, ale sami si dôkladne všetko až do najmenšieho detailu vyberáme, dovtedy k

tomu všetkému, čo je verejné - prostredie, majetok, veci (aj farbami ocápané autobusy mestskej dopravy), budeme necitliví až bezcitní. Také bude naše okolie, ktoré nás pohltí. Staneme sa vzájomnými vzťahmi medzi sebou jeho obrazom. Spoločný život sa začína prekročením prahu bytu, domu - von. Nemôže byť nikomu ľahostajné, čo von dávame, aké poslanstvo iným vysielame.

### (S)TOP Slovensko?

Teší čerstvá tlačová správa, že najväčší vydavateľ turistických sprievodcov na svete Lonely Planet odporúča v roku 2013 Top 10 krajín, ktoré sa oplatí navštíviť. Čuduj sa svete, na piate miesto svetovej exkluzivity je zaradené Slovensko (pred nami je Srí Lanka, Čierna Hora, Južná Kórea, Ekvádor). V ňom naša Petržalka. Do mesta sa vchádza a z neho

vychádza. V pamäti cudzinca zostáva silueta, jeden či niekoľko záchytných budov - bodov, jeho atmosféra, dych. Keď príde k nám, čo mu na prvý pohľad ponúkame? Prechodom z ľavého brehu na pravý breh Dunaja cez Most SNP, jedna z troch petržalských stavebných dominánt Incheba (spolu s dvojčkami Technopolu a stavbou storočia Mostom SNP s jeho kupolou UFO) pôsobí viac komediantsky ako dôstojne. Neprekvapuje už. Už pravidelne je odedá do kriklavých reklamných hábov. Jej spoločenský rozmer je zahlušený rozmernosťou reklamy. Stráca svoj „charakter“. Vyzerá ako veľikánska škatuľa na topánky. Tak ako iné bilbordové budovy, ktoré, ak sa nič nezmení, zmenia TOP Slovensko na STOP Slovensko...

(red)  
foto PN



# Verejný priestor: čo s ním?

Na otázku, či je verejného priestoru v Petržalke veľa alebo málo, by sme asi dostali rôzne odpovede.

Na jednej strane množstvo zanedbaných trávnikov, zelene a spustnutých ihrísk hovorí skôr o tom, že ich nikto nevyužíva (a nestará sa o ne). Na druhej strane nielen rozľahlé parkoviská, ale aj chodníky a iné spevnené plochy, pôvodne určené na niečo iné, sú plné áut a nedajú sa ako verejný priestor využívať, ani keby sme chceli. Alebo vnútrobloky s ohradenými areálmi škôlok, či skôr bývalých škôlok, a s rovnako neprístupnými školskými areálmi – tie označiť za verejný priestor asi tiež celkom nemôžeme. Priestorov medzi domami má Petržalka určite dosť, ale aký je to priestor a čo sa s ním dá robiť, to už také jasné nie je.

## Princíp Petržalky

Tradičné, historické mesto vznikalo a rástlo postupne, pridávaním nových budov popri verejnom priestore, v ktorom sa odohrávali každodenné mestské aktivity. Verejný priestor – ulice, námestia, parky – je vyrezaný z hustej mestskej zástavby a má oproti nej obvykle aj podstatne menšiu plochu, ktorá je však o to intenzívnejšie využívaná. Na-

proti tomu mesto, či skôr sídlisko ako Petržalka, vznikalo na inom princípe. Navrhnuté ako jeden koncept, v jednej konkrétnej dobe, zrealizované v relatívne krátkom období približne jedného desaťročia, pozostáva zo samostatných budov zoradených vo voľnom priestore, ktorý tvorí väčšinu územia. Čím je priestor medzi budovami rozľahlejší, tým ťažšie je naplniť ho aktivitami a životom, tým ťažšie je udržiavať ho a starať sa oň. Ak je priestor dezolátny a prázdny, nič sa v ňom nedeje. Ak sa v ňom nič nedeje, ľudia sa v ňom nestretávajú, nevyužívajú ho, necítia sa v ňom bezpečne. Ak ho nikto nevyužíva, nie je potreba sa oň starať a priestor ďalej pustne, a tak dokola.

## Ktoré priestory možno oživiť?

Dobre fungujúci verejný priestor podporuje sociálne aktivity a komunikáciu medzi ľuďmi, a to zase pomáha vytvárať komunitu a pocit identifikácie s okolím. Zopár takýchto priestorov, ktoré nabádajú človeka k tomu, aby ich navštevoval a aj v nich nejaký čas zotrval, Petržalka



má, a zopár ďalších by určite mohlo pribudnúť. Otázka je, kde, ktoré sú to a akým spôsobom ich oživiť. Nie každé miesto má ten potenciál, aby sa stalo príťažlivým, ale určite sa aspoň jedno takéto miesto nájde v každom susedstve.

Petržalka sa nikdy nezmení na klasické kompaktné mesto, ale mohla by mať ambíciu stať sa niečím, čo by sme pri troche odvahy mohli nazvať záhradným mestom. Niekoľko silných prírodných fenoménov je tu už dnes, aj keď skôr v okrajových polohách, resp. nie všetky v ideálnej kondícii – zvyšky lužných lesov, Dunaj s hrádzou, Draždiaky, Chorvátske rameno, Sad Janka Kráľa. To sú bezpochyby verejné priestory, ktoré sú pre ľudí atraktívne aj na väčšiu vzdialenosť. Ďalšími by sa mohli stať napr. lokálne komunálne parčíky, záhrady,

alebo náučné detské ihriská či minifarmy, roztrúsené v blízkosti petržalských bytoviek.

## Čo je Urban farming?

V posledných rokoch sa stále viac hovorí o Urban gardening, alebo Urban farming, teda o mestskom záhradkárčení, alebo mestskom farmárčení. To, čo vzniklo ako neformálne hnutie v čase ropnej krízy v sedemdesiatych rokoch 20. storočia, nadobúda v súčasnosti stále väčšiu obľubu a popularitu v mnohých veľkých mestách Európy a Ameriky. Spoločné pestovanie zeleniny na zanedbaných a nevyužívaných plochách uprostred zástavby, či na strechách budov v centrách miest, má zmysel nielen ako spôsob stretávania sa a oddychu z pohľadu vytvárania susedskej komunity, ale aj z pohľadu mestskej ekológie

či dokonca ekonómie. Ale aj dobre spravené, dobrodružné, náučné alebo zážitkové detské ihrisko dokáže pritiahnuť rodičov s deťmi aj na väčšiu vzdialenosť a tiež sa stať miestom, kde sa dá spoločne a príjemne stráviť chvíľa voľného času. Je úplne nereálna predstava, že by napr. v obľúbenú Jiráskovej ulice boli namiesto rozľahlej a neprívetivej trávnej plochy zeleninové záhradky alebo farma? Alebo že by niekde vedľa horárne pri Malom Draždiaku bolo krásne a prírodné náučné detské ihrisko?

Asi nie všade v Petržalke sa dá vytvoriť autentické miesto, nie každý verejný priestor sa dá oživiť. Celkom určite sa to nedá bez ľudí, ktorí okolo neho žijú. Ale čím viac takýchto miest vznikne, tým životaschopnejšia bude celá Petržalka.

Postupne ožívajú fasády petržalských bytoviek, možno postupne ožijú aj priestory medzi nimi. Pri tom nezáleží ani tak na množstve ľudí, ktoré s v priestore pohybujú, alebo na veľkosti mesta, ale skôr na tom, či z neho dokážeme spraviť prívetivé a zmysluplné miesto. Lebo ako hovorí Jan Gehl, dánsky architekt a jeden z najplyvnejších odborníkov na „poludšťovanie“ verejného priestoru: „My utvárame mestá a mestá utvárajú nás“.

**Boris Hrbáň**  
foto autor



# Ľudia ako ovce, ovce ako ľudia

Skončilo sa reklamné ubezpečovanie analytika, študentky, spisovateľa, herečky, speváka, dôchodkyne a ďalších, že nie sú ovce. Nemýlili sa. Nevyzerali na ne, hovorili ľudskou rečou, aj keď ako papagáje všetci opakovali to isté: „Nie som ovca!“

Divácke reakcie boli tiež rôzne. Od úsmevu a súhlasu, aké je to vtipné a výstižné až po odmietnutie, že je to hlúpe a uráža tých, ktorí majú iný názor ako reklamné „neovce“. Kto si prečítal slogany na odporúčanej webovej stránke komerčnej poisťovne, mohol veriť i neveriť vlastným očiam. Citujme ich: „*Chcete mať možnosť výberu zdravotnej poisťovne? Áno, nechcem byť v stáde oviec, chcem sa rozhodovať sám.*“ Alebo tiež: „*Nechceme jednu zdravotnú poisťovňu, nie sme stádo oviec. Vieme si vybrať aj sami.*“ Mediálne posolstvo ovčej kampane bolo jednoduché: Viac zdravotných poisťovní - to je výber, rozhodnutie, ľudia nie sú v stáde oviec; jedna poisťovňa, teda žiadny výber ani rozhodnutie, to je stádo oviec. S istým sarkazmom - ovca ako logo kampane mohla zväzdať tiež k úvaha, či sa zdravotná poisťovňa pre ľudí netransformuje na veterinárnu, a preto si treba hľadať inú. To, čo malo byť fórom, výhrou, mohlo byť vo výsledku hrobom, prehrou. Prešľapov však bolo viac.

## Prešľap prvý - netolerantnosť

Symbol - ovca. Prečo práve ona? Lebo žije v stáde, je plachá, dá sa zavračať psami a nechá zožrať medveďom? Či preto, že je „národným“ symbolom domáceho úžitkového zvieratá a všetko, čo je slovenské je hodné iba posmechu a pohŕdania? Nie sú vo zvieracej ríši iné, poslušnejšie, ba aj sprstnejšie a smiešnejšie tvory na kampani výberu z viacerých zdravotných poisťovní? Ľudová pieseň z Liptova „Ovečka, ovečka, trojaký úžitok, hej žinčička, bryndzička, tretia kabanička“ je

potom podľa textu pre človeka, jeho výživu a zdravie užitočnejšia ako tí, ktorí vyprodukovali o nej mediálne sprostosti. Sú si istí „tvorcovia“ kampane, že sa nedotkli náboženského citenia, pre ktorých je ovca úplne iným symbolom? Čo tak Evanjelium podľa sv. Lukáša o stratej ovečky, keď pastier zanechá deväťdesiatdeväť a ide hľadať jedinú, stratenú. Nájde ju, prinesie domov, vráti medzi ostatné - do stáda. Ovečka ako podobenstvo pokánia, odpúšťania a neopustenia hriešnika. Košíar a stádo ako nádej, istota, cieľ veriaceho. Prídajme vianočné sviatky s jasličkami, betlehemami, v nich tiež nechýbajú ovce. A modlitba ako prosba Baránkovi Božiemu, ktorý sníma hriechy sveta a má sa zmilovať nad nami - je tiež len náhodná?

## Prešľap druhý - neznalosť

Takže - stádo. V kampani znevážované organizované spoločenstvo. To, na čom je založený svet prírody. Žijú v ňom nielen ovce, ale aj dobytok, opice, slony, antilopy, mustangy, delfíny i veľryby a iné tvory. Poskytu-



je ochranu mláďatám, znamená istejšie zadováženie potravy, sú v ňom vytvorené sociálne vzťahy a generačné väzby.

Naši predkovia žili v takých istých spoločenstvách ako lovci a zberači. Historici, etnografi píšu o stáde, že súžitie v ňom, nutnosť vzájomnej spolupráce sa stali základom rozvoja ľudského intelektu a reči. Tu sú korene prvých noriem správania sa, etiky, základ ľudskej morálky, kultúry. (Aj keď so stádom dobytku by v klipech pri výrokoch Nie som krava či Nie som hovädo niektorým nemuseli diváci veriť, že nimi naozaj nie sú...)

Príroda je pestrá, sú aj zvieratá, ktoré nežijú v stáde, tľupách, svorkách, kolóniách. Žijú osamelo, alebo v páre. Tiger, krtko, medveď. Ale aj somár, neodbornosol. Equus asinus. Pôvod má ázijský, tiež žil v stáde, časom sa „oslobodil“. Osamostatnil. Je z neho domestikovaný nepárnokopytník. Užitočný človeku, unesie až 300 kg bremeno. Je vzdorovitý, sám rozhoduje, či sa pohne, alebo nepohne z miesta. Má na výber. Keď sa však zatne, ani výprask bakuľou nepomôže.

Vhodný na reklamnú kampani s opačnou pointou ako klip s ovcou. Za švajčiarsky honorár (nie dôchodok) by vychytený herec z televíznej obrazovky presvedčal poisťencov: „*Už som sa rozhodol. Svoju poisťovňu som si vybral sám. Nechcem byť v stáde oviec. Som predsa somár.*“

## Prešľap tretí - splietanie

V kampani sa s obľubou zakláňajú čísla jeden, jedna, jediná. Ved' kto by sa uspokojil len s jednou značkou mydla, s jedným druhom topánok, ako sa argumentuje na webovej stránke o ovci. Vraj to platí aj o poisťovniach. Porovnanie topánok a mydla so zdravím, t. j. s celým systémom starostlivosti oň, splietanie potrebných vecí s hodnotou zdravia svedčí o mentálnom vulgarizme a nie tvorivom intelektu. Keď však výber z viac druhov mydla, topánok, zdravotných poisťovní, prečo nie aj výber z viacerých právnych poriadkov? Na Slovensku by ich bolo päť, desať... Občan by si vyberal, podľa ktorého chce mať práva a podľa ktorého povinnosti. Čo mu viac vyhovuje. To isté by bolo s daňovými systémami. Aj prezidentov by sme mohli mať viac. Aj vyššie. Tiež premiérov. Slováci by sa motali po Slovensku a vyberali si z desiatich-päťnástich vlád. Jeden Mečiarovu, druhý Džindovu, tretí Ficovu, štvrtý Figeľovu... Rozhodli by sa pre tú, ktorá chce od nich čo najmenej, aby im dala čo najviac. V sľuboch. Ako zdravotné poisťovne v kampaniach.

## Prešľap štvrtý - ďalej od nosa

V šestnástich krajinách EÚ je iba jedna zdravotná poisťovňa. V Dánsku, Írsku, Luxembursku,

Španielsku, Taliansku, Slovinsku, Švédsku, Maďarsku, vo Veľkej Británii... Tak je v systéme ich zdravotníctva ako verejnej služby. Žiadne individuálne rozhodovanie, žiadny výber. Potom vo filozofii mediálnej kampane na Slovensku Nie som ovca! je namieste otázka: Žijú v týchto krajinách aj ľudia či len ovce? Alebo ak tam sú aj ľudia, žijú v stáde s ovcami? Sú to ešte štáty podľa medzinárodného práva, alebo to je iba šestnásť stád...? Aby však ovčia kampani na Slovensku mala úspešnú bodku v boji proti jednej zdravotnej poisťovni, mohli by jej „tvorcovia“ angažovať niekoho významného z týchto šestnástich štátov - stád. Na prezentáciu všetkých by postačil jeden klip. Spoločný. Účinkovali by v ňom princovia a princezné, následníci trónov v monarchiách, hokejoví majstri sveta zo Švédska, futbaloví zo Španielska, slávne talianske herečky, nositelia Nobelovej ceny a iní, iné. Svrne by tvrdili do kamery: „*Máme len jednu zdravotnú poisťovňu. Nemáme právo výberu, rozhodovania. Sme v stáde.*“ Na záver klipu by každý sám za seba nahlas, zreteľne a vážne v rodnom jazyku vyslovil: „Som ovca!“ Po takomto vyznaní európskych pomazaných hláv, o ich premene z človeka na zvierat, by sa už nik na Slovensku nedomáhal iba jednej zdravotnej poisťovne. Navyše, ak by nebola komerčná, ale verejná. Bez „posvätného práva“ na zisk.

A práve oň ide. O desiatky miliónov eur ročne od poisťencov do súkromnej poisťovníckej kešene. Aspoň tak je to doteraz...

Matúš z lazov  
foto archív redakcie





## Lepšie raz vidieť, ako stokrát počúť

Patrím do kategórie petržalských seniorov. V Petržalke bývam od roku 1958, momentálne na jej periférii na Víglašskej ulici. V tejto časti sa nachádzajú konečné zastávky autobusov č. 93 a 95. Takmer 30 rokov boli zastávky (iba s informačnými tabuľkami a bez prístreškov) vystavené všetkým nepriaznivým druhom počasia. Predovšetkým v zimnom období. Keď konečne v roku 2006 vybudovali zasklené prístrešky, ľudia si uľahčenie vydých-

li v očakávaní vylepšenia životného prostredia. Pribudli aj obchody, ale za celých 30 rokov, čo tu bývam, nikomu nezišlo na um postarať sa aj o bezpečnosť občanov.

V septembri som si vypočul v rozhlasovej relácii, ako sa občan z Víglašskej ulice dožadoval vyznačenia priechodu pre chodcov za účelom zvýšenia bezpečnosti chodcov pri vystupovaní z autobusov č. 93 a 95, aby mohli bezpečne prejsť na Víglašskú a Vyšehradskú ulicu. Prístup

k nim im totiž križuje cesta na Vyšehradskej ulici a bezpečný priechod im bráni autá rútiace sa po nej aj 80 km rýchlosťou, pretože niektorí z vodičov sa domnievajú, že tá cesta je výpadovka.

Zarazila ma odpoveď kompetentných z cestnej dopravy, ktorí tvrdili, že realizácia priechodu pre chodcov by si vyžiadala komplikované technické úpravy, a teda je nereálna. Domnievam sa, že nikto z tých úradníkov sa nebol pozrieť na miesto, kde by

mal byť priechod a zamietli návrh občana bez toho, aby vstali od úradníckych stolov.

Denne prechádzam tadiaľ a navrhol by som jednoduché riešenie. Stačilo by vyznačiť priechod pre chodcov z výstupného ostrovčeka autobusu č. 95 a pritom osadiť tabule D6 (priechod pre chodcov) z oboch strán priechodu. Veľmi by to pomohlo deťom, seniorom a fyzicky hendikepovaným občanom. Zabránilo by sa tak aj parkovaniu áut priamo na priechode. Zatiaľ je totiž taká skutočnosť, že autá parkujú priamo na vstupe chodníka z Víglašskej ulice, čo zapríčiňuje, že šoféri áut vychádzajúcich z nej majú zastretý výhľad na cestu. Okrem toho – chodci musia takto zaparkované autá obchádzať zľava a sú nútení vojsť do vozovky ústiacej z Víglašskej. Pri pokuse obísť auto sprava by narazili na hlboké kaluže. Dĺžka priechodu by bola asi 8 metrov a osadenie tabúľ D6 by tiež nemal byť problém.

V prílohe prikladám ilustračné fotografie z tejto kritической oblasti.

*Ing. Jaromir Jankula*

## Problém vlastníkov bytov je v ľudskom faktore

Združenie občianskej sebaobrany urobilo prieskum s názvom V čom sú príčiny nespokojnosti vlastníkov bytov so spravovaním bytových domov.

Najväčší problém vlastníkov bytov v bratislavských bytových domoch je v tom, že vlastníci bytov nedodržiavajú základné povinnosti v správe spoločného majetku. Uviedla to na tlačovej besede spotrebiteľského vzdelávania Bratislavčanov Jana Miklovičová zo Združenia občianskej sebaobrany. Podľa jej slov problém je hlavne v ľudskom faktore. Vlastníci bytov nechodia na domové schôdze, nevedia sa zhodnúť na konštruktívnych riešeniach a nevedia si skontrolovať ročné zúčtovanie. Aj podľa Pavla Haulíka z Agen-

túry MVK je kľúčovou témou práve to, ako sa vedia spoluvlastníci zhodnúť a nájsť kompromis. Podľa Miklovičovej by si mali vlastníci uvedomiť svoje povinnosti.

Združenie občianskej sebaobrany v tomto roku vypracovalo prieskum s názvom V čom sú príčiny nespokojnosti vlastníkov bytov so spravovaním bytových domov. Zámerom projektu bolo, aby sa ľudia z bytových domov zoznámili s touto problematikou, ktorá sa ich bezprostredne týka. Podľa Haulíka je hlavnou oblasťou spotrebiteľského vzdelávania

naučiť vlastníkov postupovať nekonfliktne.

Združenie robilo prieskum na 214 respondentoch formou dotazníka. Anketu zrealizovalo Združenie občianskej sebaobrany, výsledky prieskumu vyhodnotila Agentúra MVK. Do prieskumu sa zapojili prevažne ženy, ľudia v staršom veku, vo väčšej miere zamestnaní či dôchodcovia a ľudia s vyšším vzdelaním. Respondenti boli väčšinou z veľkých bytových domov, ktoré spravujú správcovské spoločnosti.

Z prieskumu vyplynulo, že o správu bytových do-

mov je veľký záujem, ľudia však nie sú dobre informovaní o právach vlastníkov bytov. Jedným z problémov vlastníkov bytov je aj nespokojnosť so správcom domu. Z oslovených respondentov 25 % uviedlo, že so správcom domu spokojní nie sú. Zo zákona je určené, že domové schôdze sa majú konať raz do roka. Podľa Haulíka sa tento zákon v bytových domoch dodržiava. Záujem o bytové schôdze však nie je veľký. V ankete 48 % respondentov uviedlo, že na schôdzach sa zúčastňuje menej ako polovica vlastníkov bytov.

Združenie občianskej sebaobrany je dobrovoľnícke združenie, ktoré sa zaoberá ochranou spotrebiteľa. Združenie realizovalo prieskum V čom sú príčiny nespokojnosti vlastníkov bytov so spravovaním bytových domov s podporou Ministerstva hospodárstva SR.

*(SITA)*

## Ad: Nechceme herne priamo v sídlisku

Vo vestibule nášho vchodu na Volkrovej 27 som na drevenom stolíku na rôzne tlačoviny objavila najnovšie číslo PN. Ako ste nám prisľúbili v redakčnom článku v predchádzajúcom čísle, v tomto nás čakal veľký článok opisujúci okolnosti aj doterajší priebeh prípadu herne na Vlasteneckom námestí.

Prostredníctvom PN sa chcem úprimne poďakovať starostovi Bajanovi, ako aj redakcii PN za kompetentný prístup k celému prípadu, ktorý zatiaľ vyznieva nádejne pre nás, občanov z okolia Vlasteneckého nám., ktorých sa bezprostredne týka. Je povzbudzujúce uvedomiť si, že doterajší, pozitívne zameraný priebeh konania oboch strán - občanov i samosprávy, podporenej naším lokálnym médiom PN, je nádejným precedensom, že problémy v našej MČ sa dajú riešiť - pri vzájomnom rešpekte a dôvere, a samozrejme, dôslednom legislatívnom postupe.

Nechcem sa dopredu veľmi tešiť, lebo vec nie je zďaleka pozitívne rozhodnutá, ale potvrdzujú sa mi aspoň dve veci: po prvé, že hlas ľudu je názor niekedy hlasom božím a býva niekedy vypočutý; a po druhé, že predpisy a zákony môžu slúžiť svojmu pôvodnému účelu - ochrane občanov a verejného záujmu. Vždy som doteraz tomu verila, a vidím, že to Kristovo slovo, že viera nás uzdraví a pravda oslobodí, stále platí...

Dost som sa už v poslednom čase napísala v tomto duchu na rôzne, viac alebo menej kompetentné miesta, a tak už nebudem plytvať slovami - len ešte raz vám všetkým, ktorí ste sa o to pričínili a budete aj ďalej v tomto prípade (a podobných) konať rovnako kompetentne a nekompromisne, ĎAKUJEM!

*Dorota Šimeková,  
angažovaná matka a občianka  
Petržalky*

## Ohlas

So záujmom som čítal - nie prvý raz - o snahách zaviesť v rodinách dvojazyčnosť. Nakoľko Petržalka bola od nepamäti (až do roku 1919, okrem 1938 - 1945) viacazyčná a na dôležok susedí s Maďarskom, kam sa stahuje veľa Slovákov, neuvažujete aj o výučbe maďarčiny v rodinách s malými deťmi? Tihmér Zilizi



## Festival pestrý ako jeseň

Spolu s októbrom sa skončil aj Petržalský seniorfest. Svoje si v ňom našli priaznivci tanca, folklóru, dychovky, hudby či športu.

Na začiatku Mesiaca úcty k starším otváralo festival už tradičné podujatie Kytica pozdravov. Pomyselnou bodkou za sériou podujatí bol galavečer Z úcty k Vám, v ktorom sa o zážitok postarali hity 20. a 30. rokov v podaní vynikajúcej

kapely Bratislava HotSerena-ders.

Petang je populárny najmä v zahraničí, ale postupne si aj u nás nachádza priaznivcov. Svedčí o tom účasť 28 hráčov na prvom petržalskom seniorskom turnaji. Na siedmich

súťažných dráhach sa najviac darilo dvojici Helena Postová a Juraj Varlog. Na druhom mieste sa umiestnili Jana Szobiová a Eva Veissová a tretí skončil pár Viola Galgociová a Mariana Hitnerová. Výkony hráčov hodnotila

odborná porota zo Slovenskej federácie Pétanque Renáta Majeríčková a Martina Snopová.

Súťaž v pingpongu má dlhšiu tradíciu. Seniori sa celoročne stretávajú tri razy do týždňa v Centre voľného času na Hrobákovej ulici. V októbri si kvality merajú na turnaji o putovný pohár starostu Petržaky. V kategórii mužov do 65. rokov zvíťazil Karol Cvaniger, medzi ženami bola najúspešnejšia Dagmar Starobová. V kategórii od 66 do 70 rokov medzi mužmi triumfoval Milan Štefáni a medzi nežnejším pohlavím Janka Szobiová. V kategórii nad 70 rokov získal prvenstvo František Hajko a na rovnakom mieste v svojej kategórii sa umiestnila Halka Hotová. Putovný pohár starostu napokon získali Karol Cvaniger a Halka Hotová. Na tanečnom podujatí Nestarnúce melódie im ho osobne odovzdal zástupca starostu Martin Miškovič.

Z programu Seniorfestu spomeňme Roky pred ope-

nou, tentoraz s Jozefom Benedikom, ktorý prišiel na stretnutie s Petržalčanmi v sprievode manželky. Opretný a muzikálový herec si zaspomínal na detstvo aj študentské časy v talianskej Padove. Ochotne odpovedal na otázky z publika, s ktorým si zaspieval známe muzikálové pesničky. Záujem bol aj o prednášku z Muzikoterapie, ktorá sa konala v CC Centre. Lektorka vysvetlila ako správne relaxovať pri hudbe a tí, čo si ju nenechali ujsť, sa naučili aj konkrétne cviky, ktoré prospievajú telu i unavenej psychike. Spomedzi kultúrnych podujatí sa vydarili aj Večer pri dychovke, Nedeľný čaj o tretej s kapelou Pesničkári pezinskí, či skvelý program folkloristov z Ekonómu.

Aj keď sa tohtoročný Seniorfest skončil, nezabudnite, že v kalendári kultúrnych zariadení Petržalky sú zaujímavé podujatia určené staršej generácii Petržalčanov po celý rok.

autor a foto (ld)

## 72 hodín v Petržalke

Do druhého ročníka celoslovenského dobrovoľníckeho maratónu sa zapojilo 4 592 ľudí. Zo 169 registrovaných projektov sa 5 urobilo v Petržalke.

Rada mládeže Slovenska po minuloročnom úspechu opäť zorganizovala akciu 72 hodín bez kompromisu. Počas tretieho októbrového víkend v našej mestskej časti vynovili bránu knižnice, upratovali školský dvor, vymaľovali plot ihriska, uskutočnilo sa podujatie pre deti z detských domovov a zrevitalizovali záhradu komunitného centra.

Miestna knižnica Petržalka využila príležitosť a prostredníctvom stránky projektu oslovila verejnosť s výzvou zapojiť sa do vymaľovania brány a mreží pobočky na Vyšehradskej ulici. Akcia niesla názov Cez maľovaný vstup, do sveta kníh vstúp.

„Radi by sme poďakovali Martinovi Plavecovi, jeho bratovi Tomášovi, Barborke Lengyelovej a Tomášovi Rajskému za ich ochotu nám pomôcť,“

odkázal František Brunner z MK Petržalka. Štetce a farby skrásili aj detské ihrisko na Žehrianskej. „Venovali sme tomu tri sobotňajšie predpoludnia a niekoľko popoludní, celé sme to naplánovali tak, aby posledná brigáda vyšla počas akcie 72 hodín. Chodilo v priemere desať ľudí, spolu sme to odhadli na 138 brigádnických hodín,“ uviedla poslankyňa miestneho zastupiteľstva a predsedníčka OZ Petržalské ihriská Ivana Brezinská. Dobrovoľnícke akcie tam nie sú novinkou, obzvlášť ju preto potešilo, že sa zapojili aj noví rodičia. Farby venovala Nadácia Pontis, štetce poskytol MP VPS, zvyšné náklady hradilo združenie.

Aj žiak šiesteho ročníka Lukáš Chovan nám porozprával ako organizoval upratovanie areálu ZŠ Černyševského:

„Boli sme traja. Nie je to veľa, ale prišli moje spolužiačky Izabela a Tatiana. Vyzbierali sme devätnásť vriec odpadku. Našli sme kancelársku stoličku, nohavice, dámske topánky, matrace, tabuľku o dozore pri šatniach...“ Lukáš už takmer dva roky organizuje podobné brigády v celej mestskej časti. Napriek tomu, že ich pravidelne propaguje na facebookovej stránke Naša Petržalka a webe (www.upratovanie.wordpress.com) záujem verejnosti je nízky. „72 hodín je celoslovenská akcia, ktorá je u ľudí populárna, a tak som sa rozhodol, že zapojím aj moju skupinu Naša Petržalka. Som ako-tak spokojný. Na jednej strane som rád, že prišli spolužiačky, na druhej nerád, že neprichádzajú dospelí ľudia. Veľa sme urobili a mali sme z toho veľmi dobrý pocit.“



OZ PAZOA poskytujúce edukačné aktivity a alternatívy trávenia voľného času spoločne s Jednotkou oduševnených Petržalčanov skultúrovali areál komunitného centra na Levočskej 15. „Nádherné počasie babieho leta motivovalo viac dobrovoľníkov, ako sme očakávali a z toho máme veľkú radosť,“ povedala Zuzana Dolinayová zo združenia, ktorá zároveň obyvateľov pozýva na návštevu centra. Do akcie sa zapojilo osem dobrovoľníkov, okrem iného sa im poda-

rilo pripraviť priestor na nové detské ihrisko LittleMonkey. Podujatie Tancujeme pre detské domovy sa konalo v rámci celoslovenskej tanečnej súťaže Teendance, ktorú organizuje seleziánske združenie Laura. Slávnostný galavečer sa uskutočnil na Mamatyovej ulici, predstavili sa na ňom tanečníčky zo všetkých kútov Slovenska. Z hľadiska ich povzbudzovali desiatky detí. Na dobre zvládnutej akcii má zásluhu aj pätnásť dobrovoľníkov.

autor a foto (ld)



## Kultúrne zariadenia Petržalky

### program od 19. októbra do 31. októbra

#### DOM KULTÚRY ZRKADLOVÝ HÁJ

6. 11./18. h – Protidrogové fórum, občiansky dielóg s odborníkmi

9. 11./18. h – Zahraj mi muzička, vystúpenie ľudovej hudby ZUŠ Ludovíta Rajtera a jej hostí

10. 11./19. h – Folklórne zrkadlenie, Bezanka a Gymnik, vystúpenie bratislavských folklórnych súborov

13. 11. / 15. h – Nestarnúce melódie, tanečno-zábavné popoludnie s hudobnou skupinou Kartágo

16. 11./ 19. h – Partia a kamaráti, účinkujú: tanečná skupina PARTIA, externá zložka TS Partia, hudobná skupina Banda, LH Michala Pagáča, Michal Noga a hudobno-tanečná skupina KUK

#### Koncerty v Klube za zrkadlom

8. 11./20. h – RetroACT EXperience (Martin Valihora, Oskar Rózsa, Eugen Vizváry a hostia)

15. 11./20. h – Andrej Šeban band – Turné

22. 11./20. h – KALE a Ricky Šarkozi

#### DOM KULTÚRY LÚKY

4. 11./15. h – Nedeľný čaj o tretej, do tanca hrá skupina Exe Live

9. 11./19. h – Music club, Strygon (heavy metal), Revoltage (rock metal)

11. 11./15. h – Nedeľný čaj o tretej, do tanca hrá skupina Party Time

16. 11./19. h – Music club, Egresh Project, Juraj Schweigert & The Groove Time (west coast blues)

#### Detská scéna

Výtvarný ateliér - Kreslíme s našimi deťmi

Utorok: 10. – 11. h - Spoznávanie rôznych výtvarných techník hrou formou

#### Detská herňa

Pre mamičky s deťmi

Stredy: 9.30 – 11.30 h – Hráme sa na rozprávku

Piatky: 9.30 – 11.30 h – Detské hry, pesničky a povedačky

Pre deti i dospelých

Štvrtky: 14. -17.30 h – Voľné hranie spoločenských stolových hier

Nedele v detskej herni

11. 11. / 10. -13. h – Stolové hry pre celú rodinu

#### ...CC CENTRUM

25. a 12. 11./10. h – Cvičenie matiek s deťmi, pohybová výchova pre deti do 3 rokov

6. a 13. 11./16.30 h – Pre šikovné ručičky, tvorivé dielne pre deti od 3 rokov

6. a 13. 11./18. h – Ateliers Français, dramatický krúžok pre mládež

7. a 14. 11./9. h – Čarbaničky

7. a 14. 11./10.30 h - kreslenie pre mamičky s deťmi

8. a 15. 11./15.30 h – Keramko, keramická dielnička pre deti od 5 do 7 rokov

9. 11./10. h - Mamičkáreň, detská herňa spojená s tvorivými aktivitami pre mamičky, téma: Adventný veniec – keramická dielňa

14. 11./18. h – Hovory o zdraví, prednáška

15. 11./18. h – Klaunova baletka, vernisáž výstavy, akad. maliara Milana Herényiho

#### PETRŽALSKÉ KINÁ

##### ARTKINO ZA ZRKADLOM

Premietanie v nedeľu, pondelok, stredu o 20.01 h

4. 11. - 5. 11. – Nedotknuteľní, r. O. Nakache / E. Toledano, Francúzsko, 2011, 112 min.

7. 11. – Musíme si pohovoriť o Kevinovi, r. L. Ramsay, V.B. / USA, 2011, 112 min.

11. 11. – Víla, r. D. Abel / F. Gordon / B. Romy, Francúzsko / Belgicko, 2011, 93 min.

12. 11. – Krst, r. M. Wrona, Poľsko, 2010, 86 min.

14. 11. – Päť prekážok, (slovenská derniera!), r. J. Leth / L. von Trier, Dán./Belg./Švajč./Fr./Švéd./Fín./V.B./Nór., 2003, 91 min.

(Zmena programu vyhradená)

## na MUSIC CLUB do DK Lúky - každý piatok o 19. h

16. november: The groov time (west coast blues) a Egresh project (experimentálna akustika)

Kapelu The groov time tvoria Juraj Schweigert (harmonika, vokály), Zsolt Szitási (gitar), Michal Izakovič (double bass), a Matúš Roman (bicie). Kapela hrá u nás nie veľmi známy hudobný štýl West Coast Blues, čo je vlastne kombinácia bluesu a swingu. Džezovo-bluesové štandardy a originálne

kompozície striedané modernou harmonikou a džezovou gitarou a to všetko podložené solídnu rytmickou sekciou. Kapela má za sebou sériu niekoľkých úspešných koncertov.

Egresh project (experimentálna akustika) Začínajúci experimentálny projekt založený najmä na



nepárnych rytmoch. Jakub Havlík - bicie, Juraj Havlík - gitara, Michal Izakovič – kontrabas.

Ak vás bavia odlišnosti a máte radi niečo neobvyklé, je tento koncert ako ušitý práve pre vás.

(upr), foto KZP

#### Náš tip

### Folklórne zrkadlenie

Folklórne súbory Bezanka a Gymnik sa predstavia 10. novembra o 19. h v DK Zrkadlový háj.

Folklórny súbor Bezanka sa poslaniu šíriť slovenské ľudové umenie v hudbe, tanci a speve venuje už od roku 1974. Prvé úspešné choreografie boli Karičky zo Zemplína a Párové tance z Liptova od Štefana Akácsa. Zaslúžený úspech a odborné uznanie doma aj v zahraničí získal súbor vďaka systematickejšej práci pod dohľadom ďalších tvorivých osobností – Ing. Mikuláša Hubu a Magdalény Piliarikovej, Mariána Vojtku, Ing. Emílie Ondrejovej (vedúca speváckej skupiny), Jána Dózsu (tanečný pedagóg), Stanislava Vaseka, Petra Gabriela, Mgr. Jána Kružliaka (vedúci ľudovej hudby), Mgr. Jozefa Buriča (choreograf, pedagóg, neskôr i umelecký vedúci). Bezanka získala rad ocenení, z ktorých najvýznamnejšie sú nesporne ocenenia dosiahnuté na celoštátnych súťažných prehliadkach. Tak sa zaradila medzi popredné amatérske umelecké telesá na Slovensku.

Folklórny súbor Gymnik pôsobí pri Fakulte telesnej výchovy a športu UK v Bratislave. Vo svojom repertoári má hudbu, tance a spevy zo všetkých regiónov Slovenska. Folklórny súbor Gymnik vznikol v roku 1964 na podnet odbornej asistentky pani Hedy Šimonekovej pri Fakulte telesnej výchovy a športu UK v Bratislave. Názov GYMNIK je odvodený z termínov gymnopédia (grécky bojový tanec), gymnos (cvičiť nahý), gymnikológia (náuka o telesných cvičeniach). Súbor dlhodobo patrí medzi najlepšie akademické folklórne súbory na Slovensku. Za roky jeho existencie sa v ňom vystriedalo viac ako 700 členov. Gymnik sa publiku predstavil na stovkách vystúpení doma i v zahraničí. Špecifikum súboru vyplýva z tradície prirodzených daností poslucháčov FTVŠ – šikovnosti, obratnosti, pohybovej zdatnosti, ale aj hravosti a humoru. V repertoári súboru sú tance a tanečné bloky z mnohých regiónov Slovenska. Nesú rukopis choreografa Jána Blaha, ale aj Juraja Hamara, Petra Mezeia a iných choreografov mladšej generácie. Choreografie sa vyznačujú návratom k pôvodným zdrojom ľudového umenia so snahou o minimálnu štylizáciu.

(upr)



#### PETRŽALSKÉ NOVINY

2. 11. 2012 • ročník 19 • číslo 22

VYDAVATEL: Mestská časť Bratislava–Petržalka, Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava. IČO: 00603201. NAKLADATEL: Vydavateľstvo M.R.K. agency, s.r.o. Redakcia: Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava • fax: 6383 8640, 6383 5295. INTERNET: www.petrzalskenoviny.sk, E-mail: petrzalskenoviny@gmail.com Šéfredaktorka: Gabriela Belanová, tel. číslo: 0905 273 415. TELEFÓNY: grafici: +421905527738, oddelenie marketingu a príjem inzercie 0905273416, 0905273414 redaktori: 0910792553.

TLAČ: VERSUS, a. s., Bratislava, NÁKLAD: 46 000 ks. Distribúciu do domácností v Petržalke, Jarovciach, Rusovciach a Čunove zabezpečuje M.R.K. agency. Neobjednané príspevky nevraciam a nehonorujeme.

ISSN: 1338 - 1997 • Evidenčné číslo: EV 3214/09

# Rozšírili domov seniorov

Kapacitu petržalského domova seniorov rozšírili o 24 lôžok. Rekonštrukcia, o ktorú žiadalo vedenie zariadenia už od roku 2004, stálo mestskú kasu 1,46 milióna eur.

Domovy seniorov sú v Bratislavskom kraji dlhodo- bo poddimenzované. Hlavné mesto má osem zariadení, ktoré v súčasnosti poskytujú starostlivosť 1 050 klientom. Niekedy trvá roky, kým sa meno v poradovníku dostane na prvé miesto, momentálne je v zozname asi 1 500 čakate-

lov. Problematiku upravuje §35 zákona 448/2008 o sociálnych službách. Od marca tohto roka platí, že sú určené občanom so štvrtým stupňom odkázanosti na pomoc inej osoby.

Počas slávnostného otvorenia novej časti domova primátor Milan Ftáčnik uviedol, že rekonštrukcia bola pripravená

už v minulom volebnom období, z finančných dôvodov sa však zdržala. Ocenil preto ochotu mestských poslancov uvoľniť zdroje z rozpočtu a zároveň poďakoval zamestnancom zariadenia za to, že zvládli plynulú prevádzku počas rekonštrukčných prác.

Nové izby sú vybavené plne



polohovateľnými elektrickými lôžkami, sociálnym zariadením a sprchovacím kútom. Klienti v nich budú bývať po dvoch. Podľa riaditeľky zariadenia PhDr. Želmíry Šepetkovej, pri výstavbe zohľadňovali aj priestorovú požiadavku, na

jedného klienta muselo vyjsť 8,5 m<sup>2</sup> alebo 12 m<sup>2</sup>, v závislosti od stupňa postihnutia.

Petržalský domov seniorov sa nachádza vo vilke na Rusovskej ceste 58, neďaleko zastávky Záporožská. Služby poskytujú od mája 1960.



—INZERCIA—

2 kroky k čistšiemu koberec...  
www.okclean.sk

Profesionálne pranie kobercov

**PRÁČOVŇA  
KOBERCOV**

Zabezpečujeme:  
**ODVOZ - DOVOZ**  
Bratislavský kraj

Zberňa: Bratislava-Rača - OC Billa, ul. Rustaveliho 7  
☎ 0911 760 609 ☎ 0949 111 609 ☎ 0907 760 030

## Anketa

### Medzigeneračná solidarita?

Európska únia vyhlásila rok 2012 za rok aktívneho starnutia a medzigeneračnej solidarity. Zaujímalo nás, čo evokuje tento druh solidarity ľuďom, ktorí majú k dôchodkovému veku ešte ďaleko:

**Petra Macejková (26 r.), sociálna pracovníčka:** „Prvá asociácia sa týka dôchodkov, na to, aby si ľudia starobu užívali, sú neadekvátne. Systém solidarity by sa mal posilniť tak, aby z neho čerpali mladé rodiny a starí ľudia. Inak povedané, tí čo sú investíciou do spoločnosti a tí čo svoj život, zdravie a čas do spoločnosti už investovali. Chýba mi však aj solidarita medziľudská, taká bežná, na ulici či v paneláku. Ako môže byť niekto osamelý, ak pár metrov vedľa

bývajú desiatky, ba aj stovky ľudí.

**Ján Silák (44 r.), podnikateľ:** Stávať by sa malo na väčšej tolerancii. Mám veľa známych, čo prekročili päťdesiatku, v prípade, že prídu o zamestnanie, majú veľký problém nájsť si prácu. To platí najmä pre ženy. Netreba ísť cestou kvót, no mali by sme sa už konečne spamätať. Popravde ani som nevedel, že je Európsky rok seniorov, neviem, či má niečo takéto vôbec váhu.



**Janka Siláková (13 r.), žiačka ZŠ:** Znamená to, že by sme sa mali viac zaujímať o starých ľudí. Mne sa páčilo, keď nám pani učiteľka dala úlohu urobiť rozhovor s niekým starým z okolia. Ja som ho robila so susedkou pani Sýkrovou. Povedala mi veľa o tom, ako žila, keď bola malá. Myslím, že by sa mali deti viac rozprávať so starými ľuďmi a naopak. Tiež to znamená postaviť sa v auto-

buse alebo pomôcť s taškami. Chodím do školy v meste a tam býva veľa starých ľudí. Môžeme sa od nich aj veľa naučiť.

**Patrik Kuzma (38 r.), obchodný zástupca:** Solidarita na Slovensku chýba všeobecne. Sestra žije vo Švajčiarsku a keď vidím, ako tam fungujú seniori, zvažujem, že by som odišiel tiež. Nemyslím si, že sa niečo zmení, ak sa nezmení systém financovania

dôchodkov. V dnešnej dobe slovo dôchodca, často znamená mať hlboko do vrecka. Ak sa toto nezmení, vždy bude existovať istá izolácia. Ale je to aj v spôsobe uvažovania. Myslím, že moji rodičia si nikdy neužívali život tak ako teraz. Je to aj o deťoch, rodinách a postoji k životu ako takému.

**Janka Mikuličová (27 r.), kozmetička:** Vzájomné chápanie a akceptovanie potrieb medzi rôznymi vekovými skupinami obyvateľov. Myslím, že je to dôležité najmä na sídliskách, keď starší obyvatelia nevedia tolerovať občas hlučnejšie prejavy mladších a keď zas mladší nevedia pochopiť potrebu pokoja starých ľudí. No asi to tak bolo vždy a takéto zbytočné konflikty sú normálne.

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



Dobite si energiu na celú zimu!

Zima so značkou ŠKODA od 5. 11. do 15. 12. 2012

Príďte so svojim vozidlom ŠKODA na záťažový test batérie a predídte nečakaným komplikáciám so štartovaním v zime. Pri absolvovaní záťažového testu batérie za 4,90 € alebo pri kúpe ŠKODA Originálnych alebo Economy batérií dostanete **špeciálne dvojbalenie energetického nápoja Red Bull ako darček**. Nezabúdame ani na vaše pohodlie, preto teraz môžete získať zimný sortiment ŠKODA Originálneho príslušenstva s cenovým zvýhodnením 20%. S nami si užijete zimu a budete jazdiť bezpečne.

[www.skoda-auto.sk](http://www.skoda-auto.sk)

Váš autorizovaný servisný partner ŠKODA:

IMPA Bratislava, a.s.  
Panónska cesta 23, Bratislava - Petržalka

Tel.: 0800 10 20 10  
E-mail: [economy@impa.sk](mailto:economy@impa.sk), [www.impa.sk](http://www.impa.sk)

**IMPA**<sup>®</sup> Dealer roka 2011

Raiffeisen banka: Tatra banka, a. s., o. z. Raiffeisen banka

**Banka pre jednoduchší život**  
**JASNÉ, ŽE V BRATISLAVE!**

**Raiffeisen**  
**BANK**

125 ROKOV SKÚSENOSTÍ RAIFFEISEN

## Odpovedá právnik

JUDr. Jaroslav Gründler



grundler@chello.sk

## Dvojmanželstvo sa u nás nenosí

V televízií som videla americký film o chlapíkovi, ktorý sa normálne dvakrát oženil, mal dve detné rodiny a jeho manželky dlhý čas nevedeli jedna o druhej. Nevie, či také niečo by sa mohlo stať v skutočnosti aj u nás, ale zaujíma ma, ako by sa prípad riešil v našich podmienkach. Boli by také manželstvá platné, alebo ktoré z nich by nebolo ako manželstvo? Ako by to bolo so spoločným majetkom muža, jeho dvoch manželiek a čo s deťmi?

Inka L. (gmail.com)

neplatnosti manželstva stráca platnosť vyhlásenie manželov o spoločnom priezvisku.

Medzi dôvody neexistencie manželstva (zdanlivé manželstvo) patrí vyhlásenie o uzavretí manželstva osoby mladšej ako 16 rokov, vyhlásenie vynútené fyzickým alebo psychickým násilím, ale aj vyhlásenie urobené pred nepríslušným matričným úradom (s výnimkou povolenia matričného úradu v mieste trvalého pobytu jedného zo snúbencov alebo v ohrození života), sobášiacim či pred cirkvou, alebo náboženskou spoločnosťou, ktorá nie je registrovaná, ako aj ďalšie dôvody, alternatívne uvedené v ustanovení § 17 zákona o rodine. Medzi neplatným manželstvom a neexistujúcim manželstvom je rozdiel. Na manželstvo neplatné sa až do právoplatnosti súdneho rozhodnutia o neplatnosti hľadí ako na platné so všetkými právnymi následkami. Neexistujúce manželstvo od začiatku nevzniklo a z toho dôvodu nevyvoláva žiadne právne konzekvencie. Bigamii slovenskí občania na chuť neprichádzajú, vyskytuje sa zriedka. Najznámejší prípad je z roku 2008, keď sa podľa médií zosobášili v cudzine vydatá slovenská exmodelka a miliónár.

Manželstvo je zväzok muža a ženy, ktorý vzniká na základe ich dobrovoľného a slobodného rozhodnutia. Uzatvára sa súhlasným vyhlásením pred štátnym alebo cirkevným orgánom, že spolu vstupujú do manželstva, a to verejne, slávnostným spôsobom a za prítomnosti svedkov. Snúbenci pri uzavieraní manželstva deklarujú, že poznajú svoj zdravotný stav a že im nie sú známe okolnosti vylučujúce uzavretie manželstva. Aj bez poznania ustanovení konkrétnych zákonov azda niet v našej krajine človeka, ktorý by nevedel o tom, že súčasne môže mať len jedného vlastného manželského partnera. Kto chce uzavrieť

druhé a ďalšie manželstvo, je povinný preukázať, že jeho skoršie manželstvo zaniklo, alebo že súd rozhodol o tom, že manželstvo je neplatné. Ak na tento relevantný fakt „pozabudne“, a za trvania svojho manželstva uzavrie manželstvo iné, potrestá sa odňatím slobody až na dva roky. Rovnako sa potrestá aj ten, kto vedome uzavrie manželstvo s osobou, ktorá už je v inom manželstve. Tolko o dvojmanželstve (bigamii) z trestnoprávneho pohľadu.

V zmysle zákona o rodine pojem „okolnosti vylučujúce uzavretie manželstva“ je daný dvoma okruhmi prekážok, a to neplatnosťou a neexisten-

ciou. Manželstvo je neplatné, ak vyhlásenie o jeho uzavretí nebolo urobené slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, prekážkou je aj spomenutý princíp monogamie, príbuzenský vzťah, nedostatok veku či duševná porucha. Manželstvo, o ktorom súd rozhodol že je neplatné, sa považuje za uzavreté. Ustanovenia o právach a povinnostiach manželov k spoločnému dieťaťu a o ich majetkových pomeroch po rozhodnutí súdu o neplatnosti manželstva platia tak, ako aj v prípade rozvedených manželov (napr. vyživovacia povinnosť, vysporiadanie bezpodielového spoluvlastníctva manželov). Rozhodnutím o

## Bolest' zvaná schôdza

(K príspevku PN č. 20/2012:

Upevňuje si správca pozíciu?)

Prečítal som si článok v Petržalských novinách. Je to tak, ako to opisuje aj váš čitateľ. Bývam v dome na Rovniankovej ulici, kde si družstvo tiež robí, čo chce. Využíva to, že na schôdzu nepríde ani tretina ľudí, aby ich dokázala odvolať, výbor zástupcov je motivovaný udržiavať situáciu v tomto stave. Vidím, že družstvo sa nespráva trhovo a v prospech klienta. Ak hľadáte správcu, ktorý vám pomôže s prechodom do lepšej správcovskej spoločnosti a máte tú možnosť odvolať družstvo, pomôžeme vám. Nájdite si čas, radi sa s vami stretne a budete mať možnosť urobiť si predstavu, ako funguje moderný správca.

Radovan V., Petržalka

V tejto rubrike už bolo viackrát spomenuté, ako vlastníci bytov a nebytových priestorov môžu vypovedať zmluvu o výkone správy v zmysle § 14 ods. 2 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov v platnom znení (ďalej len „zákon“) nadpolovičnou väčšinou - nie jednou tretinou - všetkých hlasov bez možnosti postupovať podľa druhej vety predmetného odseku, teda schôdza nemôže hodinu po začatí rozhodovať nadpolovičnou väčšinou zúčastnených vlastníkov. Ak pri chronickej neúčasti vlastníkov na schôdzi nie je možné získať zákonom stanovené kvórum, je v prípade vypovedania zmluvy o výkone správy možnosť v zmysle § 14 ods. 6 zákona vyhlásiť (správca alebo zástupca vlastníkov) písomné hlasovanie. Nespokojní vlastníci majú možnosť vybrať si zodpovednú spoločnosť s profesionálnym prístupom ku svojim klientom. Najst' vhodného partnera pri spravovaní nehnuteľnosti a dať dispozičné právo k nemalým finančným sumám si pri rozhodovaní vyžaduje opatrnosť vlastníkov. Kontaktnou osobou medzi správcou a vlastníkom je v zmysle § 8a ods. 5 zákona zástupca vlastníkov bez oprávnenia rozhodovať o veciach vo výlučnej kompetencii vlastníkov. Tolko na margo spomenutého výboru zástupcov, ktorí sú činiteľom nemajúcej oporu v platnom zákone. Kontakty ani názov vašej spoločnosti neuvádzame. Konkrétne údaje o svojej firme a ponuku služieb máte možnosť uverejniť vo forme platenej inzercie aj na tejto strane.

## Pod jednou strechou

Rubrika o slastiach a strastiach susedských vzťahov

## Bozky na schodisku

V našej bytovke majú prenajatý byt dvaja muži, ktorí sa netaja tým, že sú homosexuálne orientovaní. V dome bývajú necelý rok, sú to slušní páni okolo tridsiatky, s ktorými nie sú žiadne problémy. Jediné čo mi prekáža, je, že svoju vzájomnú náklonnosť prejavujú dosť často aj na verejnosti. Nie som žiadna škruptulózna moralistka, ale myslím si, že milenecké bozky patria do intímnej sféry a nie na schodisko či do parku. Takéto konanie skôr či neskôr vyvolá v dome problémy medzi nimi a ostatnými obyvateľmi, najmä rodičmi maloletých detí. Čo sa dá v tejto veci podniknúť?

Prosím o anonymitu Čitatelka (zoznam.sk)

porozprávajte. Je predpoklad, že si vzájomne porozumiete. Keď vás susedia nepochopia, pokúste sa osloviť prenajímateľa bytu. Pokiaľ však nájomca neporušuje predpisy viažuce sa na nájom bytu, ak nedôjde k dohode, možno ho vypovedať len z dôvodov ustanovených v zákone. Nežnosťky na verejnosti v nich však nenájdete. Nakolko susedia svojím konaním nateraz nezbudujú verejné pohoršenie, zostáva len rešpektovať ich demonštratívne vyjadrovanie súžitia a byť tolerantná. Skúste to spolu s G. B. Shawom: Teraz, keď sme sa naučili lietať vo vzduchu ako vtáci a potápať sa ako ryby, zostáva nám jediné: Naučiť sa žiť na zemi ako ľudia.

Vzájomná sexuálna náklonnosť a prejavy lásky by nemali byť značkovým tovarom vo výkladnej skrini osôb rovnakého pohlavia, ktoré neraz aj strojenými prejavmi upozorňujú

heterosexuálnu societu na požadované práva. Obojstranné intimity mužov alebo žien na verejnosti k všeobecnej znášanlivosti neprispievajú, najmä ak účastníkmi scén sú aj maloleté

deti. Neodporúčam dvojicu vašich susedov osloviť na verejnom mieste v prítomnosti ďalších osôb. Dohodnite si s nimi stretnutie a otvorene sa o vašich námitkách voči ich správaní

Poradenstvo na tejto strane poskytujeme bezplatne, osobné konzultácie či už bezplatné alebo ako platené právne služby nie sú možné.



Kriminálna polícia sa obracia na občanov so žiadosťou o pomoc pri pátraní po týchto osobách. Informácie oznámte na najbližšom policajnom útvare, alebo na telefónnom čísle 158, prípadne na e-mail [patranie@minv.sk](mailto:patranie@minv.sk).



**Silvia Virágová**  
(37)  
z Bratislavy

**Popis osoby:** je 165 cm vysoká, štíhlejšieho postavy, má dlhé vlasy po pleciah prefarbené na blond a modré oči.

Menovaná je nezvestná od júna 2012, keď odišla z miesta svojho pobytu.



**Peter FARKAŠ**  
(42),  
Bratislava

**Popis osoby:** nedodaný Na menovaného vydal Okresný súd Bratislava V príkaz na zatknutie pre prečin nedovolennej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi.



**Milan Strečko**  
(57),  
z Bratislavy

**Popis osoby:** je 168 cm vysoký, zavalitejšieho postavy, má krátke sivé vlasy a modrozelené oči. Na menovaného vydal Okresný súd Bratislava I príkaz na zatknutie pre prečin zanedbania povinnej výživy.

## Krimipríbeh

### Hromžiaci Lojzo

V Bratislave je dnes fúra nóbl podnikov, kde sa dá posedieť za primeranú cenu. Nie ako pred pár rokmi, keď ich bolo, že na prstoch sa zrátať dali. Pán Alojz (46) je pamätník, vie ako to kedysi chodilo, prišiel ráno do roboty, hrkol si štamprlu a hneď bola dikta-túra proletariátu znesiteľnejšia.

Dnes je nóbl podnik, ktorému šéfuje, ešte zatvorený, vnútri však pulzuje život, ktorým by neotriasol ani etanol. Prvým šéfovým činom bolo, že kolegov pozval na pohárik podľa vlastného výberu a chuti. Raňajšia slina z čias minulých ho už nelákala, ale bol tu neodškriepiteľný dôvod – sviatok vlastného narodenia. Uznajte, takéto výročie treba aj náležite osláviť. Keďže bol grand, ako sa patrí, počastovanie zopakoval. O trochu neskôr sa mu znevidela odpoveď jedného z kolegov, ktorý si zmyslel mu oponovať a

odmietnuť ďalší, úprimne ponúkaný pohárik šampanského. Mladý argumentoval blížiacou sa otváracou hodinou a fúrou neurobenej práce. Po spfške slov, ktoré po vynechaní vulgarizmov by sa mohli tváriť ako poučenie o úcte k vedúcemu a jeho šedinám, sa pán Lojzo pokúsil verbálnu výchovu podporiť niečím tvrším. Nakoľko nepoučiteľný kelner takýto spôsob výchovy neakceptoval, v nóbl podniku nastala celkom nefajnová situácia. Do behu za neposlušníkom vpadla rozjarenému šéfovi čašníčka upravujúca stoly po raňajšom hostení. To sa

jej nemalo stať, pretože ako je známe, alkohol je pevná konštanta. Je zásadový, za svojím cieľom kráča neotrasiteľne, vedomý si svojej sily. Podobne to bolo aj so šéfom, ktorý na roztrasenú dievčinu spustil gejzír viac či menej slušných slov. Nepomohli prosby ani hrozby, šéfe dosť bolo, otvárame, Lojzo prestaň blbnúť, makáme, sme v robote. Ak si niekto myslí, že víno v pohári je vhodné akurát tak na konzumáciu, nech si to nemyslí. Pán Alojz ho s obdivuhodnou rýchlosťou šmaril do svojej spolupracovníčky. Nakoľko sa mu nepodarilo ju trafiť, čím svoj výkon považoval za nedokonalý, dvoma fackami ju presvedčil, že šéfovi sa nemá motať pod nohami, tým väčšími papuľovať mu, keď do remesla zaúča mladého čašníka.

Nóbl podnik otvoril z technických príčin o dve hodiny neskôr. Aké to boli príčiny sa návštevníci nezvedeli. Povrávalo sa, že vraj vedúci bol ožratý ako prasa a chcel znásilniť čašníčku. Ľudia toho narozprávajú.

V Bratislavskom kraji za prvých deväť mesiacov tohto roka zaznamenali policajné štatistiky 762 prípadov trestného činu ohrozenia pod vplyvom návykovej látky (SR 4754), na základe ktorých bolo trestne stíhaných 762 osôb (objasnenosť 95 %). Tak vraví § 289 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v platnom znení v súvislosti s ohrozením pod vplyvom návykovej látky: Kto vykonáva v stave vylučujúcom spôsobilosť, ktorý si privodil vplyvom návykovej látky, zamestnanie alebo inú činnosť, pri ktorých by mohol ohroziť život alebo zdravie ľudí, alebo spôsobiť značnú škodu na majetku, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok. (Okolnosťou podmieňujúcou použitie vyššie trestnej sadzby - odňatie slobody na dva až päť rokov – je recidíva, ublíženie na zdraví, väčšia škoda na cudzom majetku a iné.)

## Polícia upozorňuje

### Jesenné komunikácie sú zradné

Kalendár aj počasie nám pripomínajú, že je tu jeseň. Dlhšie noci a znížená viditeľnosť počas dňa prinášajú so sebou negatíva, ktoré sa každoročne odrážajú aj v náraste dopravných kolízií s chodcami a cyklistami. Vidieť a byť videní je životne dôležité pre vodičov, ako aj pre chodcov a cyklistov, ktorí veľakrát jazdia na neosvetlenom bicykli, nepoužívajú doplnkové vybavenie (blikače, reflexné doplnky), alebo jazdia po nesprávnej strane vozovky. Vodič na klzkej ceste, keď sa predlžuje brzdná dráha, nemá šancu vozidlo bezpečne zastaviť. Vodiči, rešpektujte práva

chodcov na priechode a budte predvídavi. Starší ľudia a deti sa často správajú nepredvídateľne, preto opa-

trnosti, najmä v okolí škôl, obchodných centier, kostolov, kultúrnych a reštauračných zariadení nikdy nie je dosť. Vyvarujte sa chýb, ktoré môžu mať ďalekosiahle následky.



Aj takto sa môže skončiť nedostatočná pozornosť pri riadení vozidla.

## Z policajného bloku

### Hodinky s nohami

V predajni hodinárstva v obchodnom centre na Pánskej ceste dostali nohy pánske hodinky v celkovej hodnote 500 eur. Z uzamknutej vitríny sa pomocou nateraz neznámeho zlodēja vybrali do sveta biele hodinky s bielym ciferníkom a bielym remienkom spolu s čiernymi hodinkami s čiernym remienkom a bledozeleným ciferníkom s vyobrazeným obrysom hlavy jeleňa.

### Pripitá dáma

Zábudlivosť je mrcha vec. Presvedčila sa o tom aj Renáta S. (45) z Piešťan, ktorú vo večerných hodinách zastavili policajti pri Dome kultúry na Romanovej ulici. Dôvodom bola jazda bez rozsvietených svetiel na vozidle, ktoré viedla. Keďže sa policajtom dáma za volantom nejavila ako triezva, podrobila sa dychovej skúške. Nameraná hodnota alkoholu v dychu 1,01 mg/l (cca 0,70 promile) ich podozrenie potvrdila.

## Viete, že...

... od začiatku tohto roka do 21. októbra 2012 vzniklo v Slovensku 13 178 požiarov, ktoré spôsobili priame materiálne škody predbežne vyčíslené na 26 886 541 eur? Pri požiaroch prišlo o život 33 osôb a 211 utrpeľo zranenia. Oproti rovnakému obdobiu vlaňajška je počet požiarov vyšší o 1 669, pozitívom je zníženie počtu usmrtených o štyri osoby.

... v 42. týždni sme v našom kraji mali 47 dopravných nehôd, čo je o šesť menej ako v rovnakom období vlaňajška? Od začiatku tohto roka do 21. októbra 2012 policajné štatistiky zaevidovali 1933 dopravných nehôd (SR 10 984), pri ktorých prišlo o život 25 osôb, čo je o šesť viac ako v rovnakom období vlaňajška (SR -11).

## Nové knihy v petržalskej knižnici

### Knihy pre deti

**V. Čtvrtek: Ako Samko vyčaroval dubového mužíčka** - rozprávka o dubovom mužíčkovi a dobrodružstvách, ktoré zažije so školáčikom Samkom a jeho kamarátkou Jarkou.

**Rozprávky po slovensky a anglicky** - dvojazyčné vydanie známych rozprávok.

**D. Wallians: Chalan v sukni** - Humorný chlapčenský román, v ktorom si dvanásťročný Denis nájde kamošku s podobnými záujmami - móda a tak.

**G. Bass: Zošidlo** - rozprávka o milom ľudskom stvorení, ktoré vytvoril bláznivý profesor.

**M. K. Pershall: Ruby Clair (1) - Trampoty s duchmi** - 12-ročná Ruby vidí duchov. Dokáže však prekonať strach a využiť svoj dar na pomoc druhým?

**Ch. Gohl: Šťastie pre koňa** - príbeh o koňoch a z jazdeckého prostredia.

**M. Friel: Ryška Lily (2): Príbeh o Ryške Lily**, ktorá je posadnutá čítaním. Chce naučiť trojnohú sučku Ruženku novým mörsom.

### Beletria pre dospelých

**S. Márai: Sviece zhoria do tla** - spoločenský román o sile priateľstva.

**L. Frankel: Ahoj z neba** - dojmavý príbeh o láske, strate blízkych, kde počítačový program umožní ľuďom komunikovať s nebohými.

**R. Rychtarech: Tvoja nočná mora** - napínavý triler, ambiciózná Klára urobila chybu a v strachu o svoju bezpečnosť je na úteku.

(red)

### Okná GEALAN a BB real servis

= záruka najvyššej kvality a najlepšej ceny!

120 180 155	180 120 155	210 155	210 155	210 155
*112 € 198 €	*180 € 286 €	*196 € 319 €	*286 € 479 €	

176 120 155	60 270 155	130 80 155	120 240 155	30 60 155
*136 € 231 €	*99 € 174 €	*308 € 473 €	*252 € 391 €	

Cenová BOMBA!  
Najnižšie ceny v SR

Ceny so zľavou  
min. 55%

\*Cena okna bez montáže.

Ceny sú vrátane DPH! Už nič viac neplatíte!

Ceny okien sú uvedené vrátane demontáže a montáže, parapiet a murárskych prác. Odvoz a likvidácia starých okien v cene. Montujeme aj žalúzie a sieťky. Montáž len vlastnými profesionálnymi pracovníkmi! Záruka na okná 5 rokov!! Nemecký 6-komorový profil GEALAN S 8000 IQ má nadštandardnú stavebnú hĺbku rámu 74 mm a 2 mm ocelovú pozinkovanú výstuhu, ktorá zabezpečuje vynikajúcu tepelnú izoláciu a veľmi dobrú stabilitu. Vďaka príslušnej dimenzovanej drážke rámu budete mať vysoký komfort čistenia rámu. Dvojsklo U=1,1 W/m²K. Celobvodové kovanie SIGENIA - AUBI s EPDM tesnením.

Ďalej ponúkame aj: -> BEZPEČNOSTNÉ VCHODOVÉ A INTERIÉROVÉ DVERE

-> PRESTAVBY BYTOVÝCH JADIER -> SANITA -> PODLAHY -> OBKLADY

BB real servis, spol. s r.o.

Sústekova 29/31

Znievska 9/11

Bratislava - Petržalka

Tel./Fax: 02/62 414 164

Tel./Fax: 02/53 418 006

bbrealservis@bbrealservis.sk

Mobil: 0911 800 005

Mobil: 0911 800 002

www.bbrealservis.sk

**OPATROVATEĽSKÝ KURZ** VaV  
v BRATISLAVE a po celej SR platný v SR a EU akreditovaný MPSVaR

**Najlepšia CENA v MESTE od 149 € a ďalšie ZLAVY!**

**DENNÁ / VEČERNÁ** do 20 dní

**DIALKOVÁ FORMA** 4 dni + prax!  
(+ teória na DVD alebo webe VaV)

certifikát v SJ/NJ a iné, CD s prednáškami kurzu ZADARMO

PRÁCA pre opatrovateľky v Rakúsku, Nemecku, Anglicku

KURZY NEMČINY pre opatrovateľky, od 70 €

0907 035 335 0911 99 66 39 viac info na: www.VaVslovakia.sk

SKUTOČNÁ ZLAVA 65€ do 30.11.2012

POTREBUJETE PREDAŤ, KÚPIŤ, PRENAJAŤ?  
POMÔŽEM VÁM.



Teším sa na stretnutie s Vami,  
Ing. Peter Dobias



0948 975 800 • peter.dobias@re-max.sk

DOMY • BYTY • CHATY • POZEMKY...

PLASTOVÉ A HLINÍKOVÉ OKNÁ A DVERE

VÝBORNÉ CENY  
NAJLEPŠIA KVALITA  
18 ROKOV SKÚSENOSTÍ



trade

Autorizovaný predajca RI OKNA®

BRATISLAVA, Páričkova 18 - DD Trade, s.r.o.  
02 556 40 298 www.ddtrade.sk



Orion  
**LENTILKY**

**MEGA LENTILKY NARUBY**  
alebo zdanie klame

Nedajte na prvý dojem, zdanie niekedy klame. **MEGA LENTILKY NARUBY** sú iné, než by ste čakali. Hnedé **LENTILKY** vás totiž prekvapia bielou čokoládou vo vnútri a naopak - béžové v sebe skrývajú mliečnu čokoládu. Určite vás poteší, že táto kombinácia bielej a mliečnej čokolády je navyše v obľúbenej mega veľkosti. Jednoducho, nič nie je tak, ako sa na prvý pohľad zdá... k pravde sa musíte doslova príjemne prehrýzť.

Limitovanú edíciu **MEGA LENTILKY NARUBY** si zamilujú nielen deti a tínedžeri, ale aj dospelí, ktorí sa tak môžu vrátiť na chvíľu späť do čarovnej čokoládovej krajiny, kde je tentoraz všetko naopak.

**TIP:** Ďalšie zaujímavé informácie nájdete tiež na [www.lentilky.cz](http://www.lentilky.cz).



MEGA LENTILKY NARUBY (50 g)  
odporúčaná maloobchodná cena 0,85 EUR.



## Svetový úspech – Petržalčan Mário Lamy je majster sveta

Petržalčan Mário Lamy, sa ako jediný Slovák zúčastnil na 31 majstrovstvách sveta jazdy na vodných skútroch v americkom Lake Havasu. Zúčastnili sa na nich len najlepší jazdci zo 41 krajín sveta.

Mário pricestoval už týždeň pred oficiálnym otvorením pretekov so sestrou Sandrou. Celý týždeň sa venoval príprave skútra, nastaveniu a poctivému dvojčlánovému tréningu.

„Na pretekoch som sa mohol zúčastniť ako jediný Slovák, len vďaka môjmu sponzorovi Sappe aloe vera drink. Po dlhej a náročnej ceste som sa pustil do nastavovania skútra, aby bol vyšpičkovany na hranu a pripravený zvíťaziť. Pri tréningoch na miestnej Body beach som sa stretol s celou svetovou špičkou. Trénoval som s jazdcami, ktorých som mal ako malý chlapec

vylepených v detskej izbe a garáži. Zvláštne bolo, že keď sa ma pýtali odkiaľ som, tak ani nevedeli, kde leží Slovensko,“ zhodnotil Mário prvý dojem z Ameriky.

Večer pred pretekmi sa pretekári oboznámili s traťou, dostali požadované inštrukcie a ráno boli povinné tréningy pre všetkých jazdcov, aby sa dostatočne oboznámili s traťou. Depo, kde mali pretekári tímy, bolo dlhé asi 3 km. Väčšina z nich boli továrnski jazdci, ktorí tam mali svoje kamióny a kompletný tím mechanikov. Každý mal pripravených tri až päť náhradných skútrov na každú kategóriu. Pri



takomto kamióne bolo komické rozťahnuť svoj stan s jedným autom a skútrom.

Mário nastúpil na štart prvej kvalifikácie. Keďže bolo do jeho

kategórie Limited prihlásených 38 jazdcov, museli byť rozdelení do dvoch kvalifikácií. Mário si výbornou jazdou a prvým zalomením na bójke vybojoval prvé

miesto v kvalifikácii a bez problémov postúpil do hlavného preteku. Z každej kvalifikácie postúpilo len prvých 7 jazdcov a ostatní mali ešte jednu šancu, tam už postupovali len prví dvaja jazdci. Keďže za deň bolo až 34 kategórií stojok a sedákov, bol to dosť náročný deň pri teplote 43 stupňov Celzia.

Aj v hlavnom preteku Runabout limited prešiel Mário cieľovou rovinkou ako prvý. „Takýto napätý závod som nečakal. Všetci jazdci boli veľmi rýchli a hlavne agresívni. Na prvej bójke nikto neubral plyn. V prvom rozjazde boli tri skútre totálne nepozajdné. Aj môj má rozbité plasty a popraskaný laminát,“ zhodnotil jazdy Mário. „Som nesmierne šťastný, že sa mi podarilo zvíťaziť a získať titul majstra sveta. Jazdím už 14 rokov a ešte nikdy som ním nebol. Bola to veľmi silná konkurencia. Nechal som za sebou profesionálnych jazdcov, ktorí sa živia týmto športom.“

Hneď po pretekoch musel ísť skúter na technickú kontrolu, kde Máriovi rozobrali komplet motor, hlavu, sanie, kompresor. Komisár po premeraní zhodnotil, že skúter je v poriadku, a tak sa Mário Lamy mohol tešiť zo svojho prvého majstrovského titulu.

(upr)

## Petržalské šachové nádeje

Po trojročnej prestávke Bratislavský šachový zväz v spolupráci s Centrom voľného času Gessayova 6 usporiadal Obvodné majstrovstvá v šachu pre žiakov a žiačky základných škôl a prvého stupňa osemročných gymnázií, ktoré sídlia v obvode Bratislava- Petržalka.

Pečná účasť 30 chlapcov a 6 dievčat z ôsmich škôl organizátorov potešila a dokázala, že turnaj sa organizovať oplatí. Záujem u detí je dostatočný a fakt, že väčšina z nich má v kolónke vek zatiaľ len jednu číslicu, je veľkým príslubom do budúcnosti. Najmladší žiaci však ani zďaleka neboli len do počtu, práve naopak, zapojili sa aj do boja o tri postupové miesta do krajského kola. V kategórii chlapcov sa presadil hlavný favorit, šiestak Jakub Krajčovič, jediný zástupca zo ZŠ Pankúchova 4. V 7-kolovom turnaji, hranom švajčiarskym systémom si po štarte 6/6 poistil suverénne víťazstvo s náskokom celého bodu záverečnou remízou

s Michalom Barnášom zo ZŠ Gessayova 2. Michal, ktorému remíza stačila na 3. miesto, má len 8 rokov, no veru nie je žiadnym nováčikom, veď už má za sebou množstvo turnajov vrátane majstrovstiev Slovenska. K šachu sa dostal v jednej z petržalských materských škôl, kde CVČ Gessayova 6 robí už niekoľko rokov krúžky pre predškolákov. Druhé miesto, vďaka lepšiemu pomocnému hodnoteniu, obsadil Denis Eke zo ZŠ Lachova 1, posledný víťaz tohto turnaja, ktorý sa konal v roku 2009. Čierny Peter zostal v rukách 7-ročného Danka Chlpeka (ZŠ Gessayova 2), ktorý obsadil 4. miesto s rovnakým počtom 5,5 bodu,

ako druhý a tretí hráč v poradí. Vzhľadom na svoj vek bude mať ešte dosť príležitostí, aby svoj výsledok v budúcnosti vylepšil.

Dievčatá hrali samostatný 5-kolový kruhový turnaj. Suverénna bola Simonka Barnášová, 6-ročná prváčka zo ZŠ

Gessayova 2, ktorá porazila všetky súperky a so stopercentným bodovým ziskom 5/5 turnaj vyhrala. Druhá skončila s 1-bodovou stratou Alžbeta Zvijasová zo ZŠ Prokofievova 5 a tretia so ziskom 3/5 bola Kristína Hrbeková zo ZŠ Černyševského 8.

Diplom pre najlepšiu školu, ktorú určil súčet bodov najlepšieho chlapca a dievčaťa získala zásluhou súrodencov Barnášovcov ZŠ Gessayova 2, ktorá získala 10,5 bodu, pred ZŠ Prokofievova 5 (9 b.) a ZŠ Černyševského 8 (7 b.).

Prví traja chlapci a prvé tri dievčatá postupujú do krajského kola súťaže, ktoré sa uskutoční 23. novembra v priestoroch ŠK Slovan Bratislava na Gessayovej 2 (bočná budova základnej školy).

Turnaj sa uskutočnil s finančnou podporou Bratislavského šachového zväzu ([www.bsz.chess.sk](http://www.bsz.chess.sk)), organizačnou pomocou prispelo CVČ Gessayova 6 ([www.cvcgessayova.eu](http://www.cvcgessayova.eu)).

Stanislav Vlček  
foto autor



## Weiterová štvrtá medzi profesionálkami

Slovenská fitnesska Nikola Weiterová z petržalskej Posilky obsadila vo svojej premiére na profesionálnej scéne na súťaži British Grand Prix v Manchestri v kategórii Pro bikini fitness 4. miesto. Zvíťazila britská reprezentantka Michelle Brannanová pred Maďarkou Noémi Oláhovou, tretia skončila Tanja Cancová zo Slovinska, ktorá pred dvoma týždňami súťažila na amatérskych MS v Bialystoku, kde prehrala so Slovenkou Karinou Antovskou-Mozgayovou. Dvadsaťjedenročná Weiterová prestúpila k profesionálkam po raketovej kariére v amatérskych súťažiach. V roku 2011 neprehrala ani na jedinej súťaži, získala titul majsterky sveta aj Európy, zvíťazila aj na prestížnej súťaži Arnold Classic Europe 2011 v Madride. V tomto roku triumfovala na Arnold Classic v americkom Columbe, vybojovala si titul juniorskej majsterky Európy a striebro na ME v Záhrebe. Vzápätí oznámila prestup k profesionálkam.

## Luhového nahradil Zachariáš

Vedenie treťoligového klubu FC Petržalka 1898 po nepresvedčivých výkonoch, a najmä po páde na dno tabuľky odvolalo z funkcie trénera Ľubomíra Luhového. Nástupcom bývalého československého a slovenského reprezentanta sa stal Alexander Zachariáš, ktorý na jar trénoval starší dorast Petržalky. „Po prehre v Trnave s tamajším béčkom Spartaka sa stretlo predstavenstvo nášho klubu na mimoriadnom zasadnutí, na ktorom sme zhodnotili súčasnú situáciu. Dospeli sme k tomu, že skončíme spoluprácu s trénerom Ľubomírom Luhovým. Nechceme nič šiť horúcou ihlou, preto sme do konca jesennej časti za trénera vymenovali Zachariáša, ktorý pozná z pôsobenia v doraste viacerých hráčov. Urobil s nimi kus roboty a veríme, že do konca jesennej časti s mužstvom dosiahne maximum,“ povedal nám predseda predstavenstva FC Petržalka 1898 Jozef Augustín.

(mv)



## Doma musíme vyhrávať!

Marek Plichta má síce iba 29 rokov, ale aj tak je najstarším hráčom FC Petržalka 1898. Rodený Petržalčan je odchovancom Interu Bratislava, za prvotligový tím hrával štyri roky. Potom rok strávil na hosťovaní vo ViO-ne Zlaté Moravce, legiónársky chlebič okúsil v Dyname České Budějovice, odtiaľ odišiel do Senca, s ktorým postúpil do II. ligy. Od tohto leta zakotvil v FC Petržalka 1898. Najlepšiemu strelcovi mužstva s tromi gólmi sme položili niekoľko otázok.

### Proti Dominu a Piešťanom ste doma stratili ďalšie cenné body, prečo sa vám nepodarilo vyhrať?

■ Prvý polčas nám nevyšiel podľa predstáv, strácali sme ľahké lopty, nedokázali sme si prihrať a to, čo sme si povedali pred zápasom v kabíne, sme vôbec neplnili. Dominu nás v úvode druhého polčasu zaskočilo, keď nám dalo lacný gól. Potom sme konečne zvýšili aktivitu, súperu sme dostali pod tlak. Strelili sme vyrovnávajúci gól a mali sme aj ďalšie šance na to, aby sme strhli víťazstvo na svoju stranu. Mali sme vari štyri čisté gólové šance, nevyužili sme ich. Je jasné, že tak sa nedá vyhrávať. Strata ďalších bodov nás mrzela, lebo súťaž je veľmi vyrovnaná. Najmä doma sa musí vyhrávať. Do konca jesene hráme doma ešte s Dunajskou Lužnou a v Nemšovej, v tejto súťaži sa dá s každým vyhrať i prehrať.

### Po prehre s trnavským „béčkom“ skončil pri mužstve tréner Luhový, ktorého nahradil Zachariáš...

■ V kabíne sme si uvedomili, že Ľubomír Luhový určite nebol na vine a nepodpísal sa pod naše slabšie výsledky. Predovšetkým my hráči zodpovedáme za súčasný stav, keď sme padli na dno tabuľky. Mali by sme dať do zápasov viac srdca, bojovnosti, aktivity, lebo sme málo skúsené mužstvo. Nový tréner nás nabáda, aby sme hrali s väčším úsilím, snaží sa niečo zmeniť v našej hre, preto na tréningoch zaviedol niekoľko nových vecí. Zatiaľ sa zlepšenie neprejavilo, všetci

veríme, že v ostávajúcich dvoch jesenných kolách získame nejaké body.

### KENO 10 III. liga skupina západ má za sebou už trinásť kôl, čakalo sa teda, že po veľkých letných zmenách v kádri výkonnosť FC Petržalka bude stúpať. Lenže zatiaľ to tak nie je. Prečo?

■ Aj my sme čakali, že každým zápasom budeme hrať lepšie. Sme veľmi mladý kolektív, stále hľadáme k sebe cestu. V mužstve sme iba traja-štyria starší hráči, našou úlohou je stmeliť ho a posúvať ďalej. Ešte stále potrebujeme na lepšie zohratie sa nejaký čas, na tréningoch tvrdo pracujeme na celkovom zlepšení.

### Vonku ste najslabším tímom, lebo v piatich zápasoch ste nezískali ani bod a dali ste len jeden gól! Čím si to vysvetľujete?

■ V niektorých zápasoch vonku sme boli domácim tímom rovnocenným súperom, v iných dokonca aj lepším mužstvom, lenže doplácame na neskúsenosť viacerých hráčov a súperu nás trestajú gólmi takmer za každú chybu. My svoje šance nedokážeme využívať. Treba však priznať, že súperu neraz proti nám vytiahnu väčšiu agresivitu. V Trnave sme v polčase vyhrávali 1:0, lenže domáci nás doslova rozkopali, preto aj otočili zápas vo svoj prospech. Náš kapitán v tomto zápase utrpel zlomeninu lebky a je na dlhšie vyradený.

### Ako sa cíti najstarší hráč v takom mladom tíme?

■ V kolektívom športe, akým je futbal, je to úplne normálne, že mužstvo je zložené z mladých i starších hráčov. Keď som začínal v Interi, tak som sa ako mladý hráč v šatni A-mužstva stretol napríklad s Petrom Mrázom, ktorý je o osem rokov odo mňa starší. Futbalový život prináša takéto situácie. Pochvalujem si, že som v tomto mladom kolektíve, lebo si vôbec neuvedomujem, že mi už táhá na tridsiatku.

### FC Petržalka 1898 sa presťahoval na pravý breh Dunaja. Ako to vnímate?

■ Je to super, že obyvatelia najväčšej mestskej časti na Slovensku znova môžu chodiť na futbal v Petržalke v tradičnom čase v nedeľu predpoludním, na ktorý boli v minulosti roky zvyknutí. Tento klub má veľkú tradíciu a históriu, naši najvernejší fanúšikovia nás povzbudzujú a ženú dopredu. Verím, že sa im za veľkú podporu odvdáčieme lepšimi výkonnosťami a hlavne výsledkami.

Milan Valko, foto Miro Blusk



## BK Petržalka získava obrovské skúsenosti

BK Petržalka v basketbalovej extralige žien odohral ďalšiu väčšiu porciu zápasov, žiaľ, v domácom prostredí až trikrát v rade vyšiel naprázdno. V súboji s deväťnásobným majstrom Slovenska Good Angels Košice sa papierové predpoklady do bodky naplnili.

„S najväčším favoritom súťaže sme síce prehrali vysoko 49:100, ale 49 bodov strelených takému výbornému súperovi je celkom slušný výsledok. Strelecky sa s 18 bodmi zaskvela Terézia Páleniková. Každý takýto zápas je pre dievčatá neoceniteľnou skúsenosťou a posúva ich výkonnosť ďalej, hovorí trénerka Beáta Renertová. Po dvoch dňoch BK Petržalka privítal ďalšieho kvalitného súperu. Šamorín, v ktorého radoch sa predstavila aj petržalská posila z prvých troch kôl Romana Vyňuchalová,

podľahol 57:101 (32:61). „Predsa len, dva zápasy počas víkendu je pre naše mladučké družstvo príliš veľa. Šamorín, minuloročný bronzový extraligový medailista, sme tentoraz veľmi nepotrápili. Kto čakal, že to bude vyrovnanejší zápas, mohol byť sklamaný. Snažila som sa najšť optimálnu zostavu, ktorá bude ako-tak vzdorovať dobre hrajúcemu súperovi a ktorý v prvom polčase triafal neomylné. Až druhý polčas Terézka Páleniková zavelila krásnymi košími do útoku a dlho sme sa držali na hranici 20

bodov pre Šamorín. Postupne sa však opäť začala prejavovať výšková a fyzická prevaha súperu,“ povedala B. Renertová. Potom doma aj do tretice BK troška nečakane prehral s Popradom 71:75.

Dobry dojem v porovnaní s predchádzajúcimi zápasmi kazilo u Petržalčaniek veľa stratených lôpt a neúspešnosť strelby. V Ružomberku podľa predpokladov Petržalčanky nestačili na všestranne lepšie domáce dievčatá a prehrali 57:97.

(mv)